



Seasonal Vegetable Planting Inputs Dashboard

نشرة مدخلات المواد الزراعية الموسمية

The Information Management Unit (IMU) of the Assistance Coordination Unit (ACU), in collaboration with a group of Syrian NGOs working in the food security sector, have developed a questionnaire about the basic agricultural fertilizers. The questionnaire covered a number of queries on the following subjects; four types of inputs, four types of insecticides and pesticides used against agricultural pests, eight types of seasonal vegetable seeds, in addition to the basic agricultural supplies such as sprayers, irrigation hoses, spades, and hoes. The Food Security Program of the ACU participated in reviewing the report and adding agricultural information that clarifies the types of agricultural inputs contained in the report, along with their chemical composition.

Issued by Information Management Unit
صدر عن وحدة إدارة المعلومات

Assistance Coordination Unit

The Assistance Coordination Unit (ACU) aims to strengthen the decision-making capacity of aid actors responding to the Syrian crisis. This is done through collecting, analyzing and sharing information on the humanitarian situation in Syria. To this end, the Assistance Coordination Unit through the Information Management Unit established a wide network of enumerators who have been recruited depending on specific criteria such as education level, association with information sources and ability to work and communicate under various conditions. IMU collects data that is difficult to reach by other active international aid actors, and publishes different types of information products such as need assessments, thematic reports, maps, flash reports, and interactive studies.

Seasonal Vegetable Planting Inputs Dashboard
Edition 01 – January 2019
PREPARED BY: INFORMATION MANAGEMENT UNIT

ASSISTANCE COORDINATION UNIT
© Copyright 2019

For more information, contact us:

www.acu-sy.org +90 (34) 2220 10 77
imu@acu-sy.org +90 (34) 2220 10 88
+90 (34) 2220 10 99

وحدة تنسيق الدعم

مؤسسة سورية وطنية غير حكومية، غير سياسية، غير ربحية، تعمل على مضاعفة الأثر للمساعدات المقدمة للشعب السوري عبر تنسيق الجهود بين المانحين والوكالات التنفيذية والشركاء المحليين. تهدف وحدة تنسيق الدعم إلى تعزيز قدرة الجهات الفاعلة في الأزمة السورية على اتخاذ القرارات، وذلك من خلال جمع البيانات عن الوضع الإنساني في سورية وتحليلها ومشاركتها. من أجل ذلك أسست وحدة تنسيق الدعم من خلال وحدة إدارة المعلومات شبكة ضخمة من الباحثين الذين تم اختيارهم بناء على معايير معينة كمستوى التعليم وعلاقتهم مع مختلف مصادر المعلومات بالإضافة إلى قدرتهم على العمل في مختلف الظروف وقدرتهم على التواصل في جميع الحالات. تعمل وحدة إدارة المعلومات على جمع البيانات التي يصعب على الجهات الفاعلة الدولية الحصول عليها وتصدر أنواعاً مختلفة من المنتجات بما في ذلك تقييمات الاحتياجات والتقارير الموضوعية والخرائط والتقارير الطارئة والتقارير التفاعلية.

نشرة مدخلات المواد الزراعية الموسمية
الإصدار 01 - كانون الثاني 2019
صدر عن وحدة إدارة المعلومات

وحدة تنسيق الدعم
© جميع الحقوق محفوظة

Copyright © ACU 2019. Published by the Assistance Coordination Unit (ACU) 2019.

This publication may be reproduced in whole or in part and in any form for educational or non-profit purposes without special permission from the copyright holder, provided acknowledgment of the source is made. The ACU would appreciate receiving a copy of any publication that uses this publication as a source. No use of this publication may be made for resale or any other commercial purpose whatsoever without prior permission in writing from the ACU. Applications for such permission, with a statement of the purpose and extent of the reproduction, should be addressed to the Information Management Unit, www.acu-sy.org, imu@acu-sy.org,

Tel: +90 (34) 2220 10 99.

Mention of a commercial company or product in this document does not imply endorsement by the ACU. The use of information from this document for publicity or advertising is not permitted. Trademark names and symbols are used in an editorial fashion with no intention on infringement of trademark or copyright laws.

© Images and illustrations as specified.

Citation:

This document may be cited as: ***“Seasonal Vegetable Planting Inputs Dashboard Edition 01 – January 2019. Assistance Coordination Unit (ACU) / Information management Unit (IMU)”***.

A digital copy of this report is available at: <https://www.acu-sy.org/imu-reports>

Disclaimer:

The content, designations and the presentation of material in this report does not necessarily reflect the views or policies of the ACU or contributory organizations, nor does it imply any endorsement. Information is obtained from the ACU's field network of enumerators, by conducting key informant interviews (KIIs) with sources believed to be reliable, but is in no way guaranteed. No guarantee of any kind is implied or possible where projections of future conditions are attempted.

حقوق الطبع والنشر محفوظة © وحدة تنسيق الدعم 2019. تم النشر من قبل وحدة تنسيق الدعم (ACU).

يسمح باستخدام وتصوير وطباعة وتوزيع هذا التقرير كلياً أو جزئياً وفي أي شكل من الأشكال للأغراض التعليمية أو لغايات غير ربحية، وذلك دون الرجوع إلى الجهة صاحبة حقوق الطبع والنشر للحصول على إذن خاص منها؛ وهذا شريطة الإقرار والإشارة إلى الجهة صاحبة الحق. وتتوجه وحدة تنسيق الدعم بالتقدير لتزويدها بنسخة من أي منشور تُستسقى بعض بياناته من هذا التقرير كمصدر. علماً بأنه يحظر بيع أو استخدام هذا المنشور كسلعة أو على نحو تجاري أو لأي غرض تجاري أياً كانت طبيعته دون الحصول على إذن خطي مسبق من وحدة تنسيق الدعم. وترسل طلبات الحصول على هكذا إذن، مع بيان الغرض من الاستنساخ ومدى استخدام البيانات و/ أو المعلومات إلى وحدة إدارة المعلومات، على عنوان الإيميل: imu@acu-sy.org

هاتف: +90 (34) 2220 10 99

إن ذكر أو الإشارة إلى أي شركة أو مؤسسة أو منتج تجاري في هذا المستند لا يعني تبنياً من وحدة تنسيق الدعم لهكذا جهة. كما لا يسمح باستخدام المعلومات الواردة في هذه المستند لأغراض الدعاية أو الإعلان. علماً بأن استخدام الأسماء العلامات التجارية والرموز (إن وجدت) تم من باب الصياغة التحريرية؛ دون وجود أي نية في التعدي على قوانين العلامات التجارية أو حقوق الطبع والنشر.

© حقوق نشر الصور والرسوم التوضيحية على النحو المحدد.

الاقْتِباس:

يمكن الإشارة إلى هذا التقرير عند الاقتباس على الصورة التالية: "نشرة مدخلات المواد الزراعية الموسمية الإصدار 01 - كانون الثاني 2019" وحدة تنسيق الدعم/وحدة إدارة المعلومات. كما يمكن الاطلاع والحصول على نسخة الكرتونية من هذا التقرير من خلال موقع الوحدة على العنوان التالي: <https://www.acu-sy.org/imu-reports>

إخلاء مسؤولية

إن المحتوى والتسميات وطريقة عرض المواد والبيانات الواردة في هذا التقرير لا تعكس بالضرورة وجهات نظر أو سياسات وحدة تنسيق الدعم أو المنظمات المتعاونة معها. كما أن ذلك لا يعني تبنياً من الوحدة لها. علماً بأنه تم الحصول على المعلومات من خلال شبكة الباحثين الميدانيين التابعين لوحدة تنسيق الدعم، من خلال إجراء مقابلات مع مقدمي المعلومات الرئيسيين (KIIs) مع مصادر تراهم الوحدة جديرين بالثقة؛ ولكن دون أن يشكل ذلك ضماناً منها بأي حال من الأحوال. ويضاف إلى ذلك نفي الوحدة وجود أية ضمانات مهما كان نوعها تتعلق بالحالات التي تنطوي على تنبؤات بالظروف المستقبلية.

INTRODUCTION

مقدمة

The Information Management Unit (IMU) of the Assistance Coordination Unit (ACU), in collaboration with a group of Syrian NGOs working in the food security sector, have developed a questionnaire about the basic agricultural fertilizers. The questionnaire covered a number of queries on the following subjects; four types of inputs, four types of insecticides and pesticides used against agricultural pests, eight types of seasonal vegetable seeds, in addition to the basic agricultural supplies such as sprayers, irrigation hoses, spades, and hoes. The Food Security Program of the ACU participated in reviewing the report and adding agricultural information that clarifies the types of agricultural inputs contained in the report, along with their chemical composition.

The data collection took place between June – July 2018, where the data was collected from 63 sub-districts distributed within 5 governorates outside the Syrian regime's control. The study covered all of the sub-districts of Idlib governorate as well as the sub-districts of Aleppo and Hama which are outside the regime's control as well. The data of these governorates are presented under the name of north-west Syria, while data collected from the sub-districts of Ar-Raqqa, Al-Hasakeh, and Deir-ez-Zor which are outside the regime's control, are presented under the name of north-east Syria. Three different levels of the products' quality were inquired about. It was found that in some areas the price differences were small for some of the products, due to the lack of high-demand in the markets, in these areas, there is either local product differentiation between several local types of products; or product differentiation between local product types and foreign product types of similar quality. In other sub-districts, high-quality products were available at high prices due to the high demand in the market.

The IMU shared the data of the agricultural materials on a large scale with the organizations working in the field of food security. The aim of sharing and collecting the data was to provide clear indicators concerning the agricultural input prices, quality and availability in the local markets, the thing which helps all the active actors concerned with the Syrian issue to develop proposals on agricultural projects and estimate the costs of these projects. The IMU has prepared this report in order to disseminate information to a larger number of organizations working in the food security field and to develop this report to be issued on a periodic basis and to make it available for all the actors in the agricultural field.

The exchange rate during data collection was 485 SYP to 1 US dollar. It should be noted, however, that the prices of all agricultural inputs are linked to the exchange rate of US dollar. The study includes the highest, minimum and average price of all quality levels of each of the products.

طورت وحدة إدارة المعلومات IMU، في وحدة تنسيق الدعم ACU، بالتعاون مع مجموعة من المنظمات السورية غير الحكومية العاملة في مجال الأمن الغذائي استبيان المخصبات (الاسمدة المعدنية) الأساسية ويحتوي الاستبيان على أربعة أنواع من المدخلات، بالإضافة إلى أربعة أنواع من المبيدات الحشرية ومواد مكافحة الآفات الزراعية، وثمانية أنواع من بذور الخضروات الموسمية، بالإضافة إلى مستلزمات الزراعة الأساسية (أنايب الري، المرشحات، المجارف والمعاول). شارك برنامج الأمن الغذائي في وحدة تنسيق الدعم ACU، في مراجعة التقرير وإضافة معلومات زراعية تُساهم في توضيح أنواع المدخلات الزراعية التي يتضمنها التقرير وتركيبها الكيميائي.

امتدت فترة جمع البيانات بين شهري حزيران وتموز 2018، وتم جمع البيانات من 63 ناحية موزعة ضمن خمس محافظات في مناطق خارجة عن سيطرة النظام السوري، حيث شملت الدراسة كافة نواحي محافظة إدلب بالإضافة للنواحي الخارجة عن سيطرة النظام السوري من محافظتي حلب وحماة؛ وقد تمّ إظهار بيانات هذه المحافظات تحت مسمى شمال غرب سورية، فيما تم جمع بيانات من النواحي الخارجة عن سيطرة النظام السوري من محافظات الرقة والحسكة ودير الزور وتمّ إظهار بياناتها تحت مسمى شمال شرق سورية، تمّ الاستفسار عن ثلاث درجات جودة مختلفة من كافة المنتجات؛ وقد تبين في بعض المناطق أن الفروقات في أسعار بعض المنتجات وأنواعها قليلة، نتيجة انخفاض الطلب وضعف الأسواق، ويتم في هذه المناطق المفاضلة بين عدة أصناف محلية؛ أو أن تتم المفاضلة مع أصناف أجنبية جودتها لا تختلف بشكل كبير عن جودة الأصناف المحلية، في نواحي أخرى توفرت أسواق تصريف مرتفعة الطلب مما أدى لتوفر أصناف ذات جودة مرتفعة وبأسعار باهظة.

شاركت وحدة إدارة المعلومات IMU، بيانات المواد الزراعية على مستوى واسع بين المنظمات العاملة في مجال الأمن الغذائي؛ وقد كان الهدف من جمع هذه البيانات ومشاركتها توفير مؤشرات واضحة لأسعار المدخلات الزراعية وجودتها ومدى توفرها في الأسواق المحلية، مما يساعد كافة الجهات العاملة في الشأن السوري على تطوير مقترحات المشاريع الزراعية وحساب الكلف التقديرية لهذه المشاريع، وقد أعدت وحدة إدارة المعلومات IMU، هذا التقرير بغية إيصال المعلومات لعدد أكبر من المنظمات العاملة في مجال الأمن الغذائي وتطوير هذه المنتج لتصبح عملية إصداره دورية ومتاحة لكافة العاملين في المجال الزراعي.

بلغ سعر الدولار الأمريكي في فترة جمع البيانات 485 ليرة سورية مقابل كل 1 دولار أمريكي، ويجب التنويه إلى أن كافة المدخلات الزراعية ترتبط أسعارها بسعر صرف الدولار. خلال هذه الدراسة تمّ إظهار السعر الأعلى للمنتج والسعر الأدنى والمتوسط لكل درجة من درجات الجودة.

الأسمدة

FERTILIZERS

01. NPK Compound Powder Fertilizer

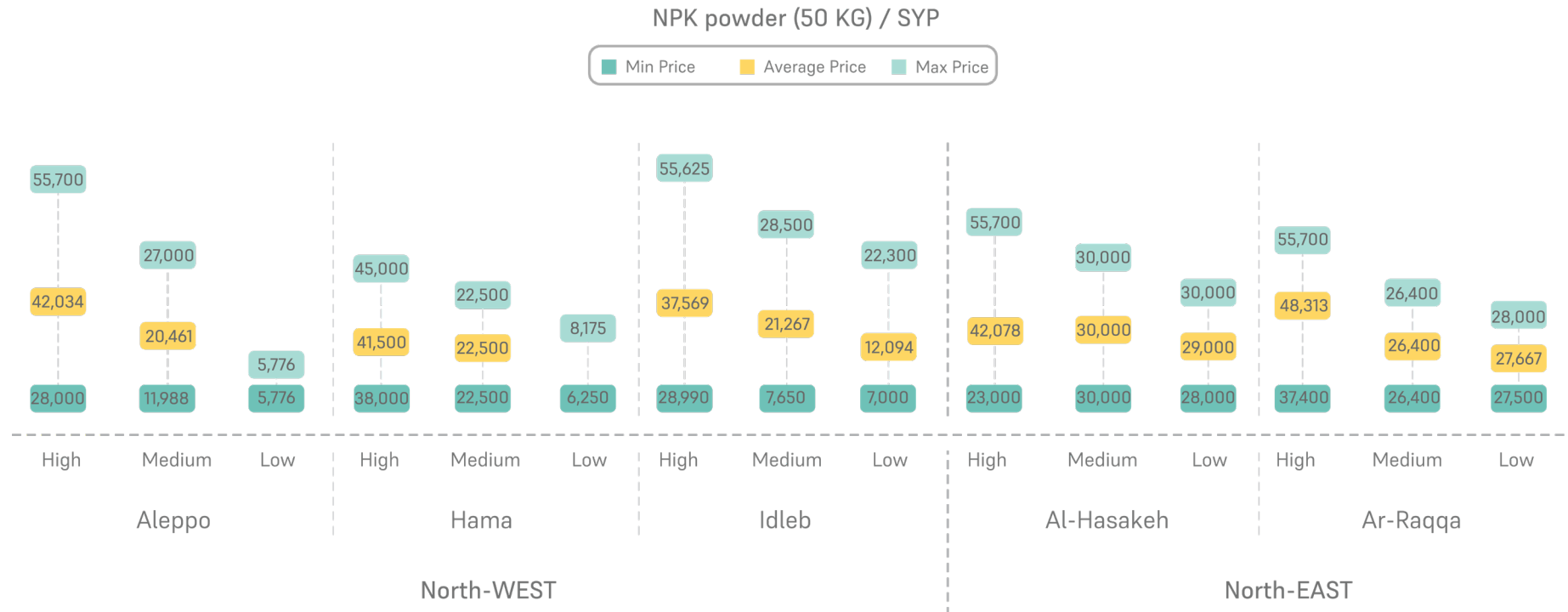
01: السماد المركب NPK

The compound powder fertilizer consists of the major nutrients: nitrogen, phosphorus, and potassium. The mixing ratios of the three materials vary according to the source of the product. NPK compound powder fertilizer comes in a bag with a capacity of 50 kg and sometimes 10 kg. The high-quality powder fertilizers are available from German, Italian, Belgian and Turkish sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 50 kg high-quality powder ranges between 28,000 - 55,700 SYP. The medium-quality powder fertilizers are available from Turkish, Chinese, Jordanian and Syrian sources, and the price of 50 kg medium-quality powder fertilizer ranges between 7,650 - 30,000 SYP. The low-quality powder fertilizers are available from Chinese, Turkish, Eastern European and Syrian sources, and the price of 50 kg low-quality powder ranges between 5,776 - 30,000 SYP. Below are the prices of 50 kg of compound powder fertilizer.

تحتوي الاسمدة المركبة على العناصر الغذائية الكبرى الآزوت N والفوسفور P والبوتاسيوم K وتتوافر بشكل صلب (بودرة أو حبيبات) تختلف نسب الخلط بين المواد الثلاثة بحسب مصدر المنتج. تُباع بالكيلو غرام ضمن أكياس يبلغ وزن الكيس عادة 50 كغ. وقد يبلغ وزن الكيس في بعض الأحيان 10 كغ. تمّ حساب سعر 50 كغ من بودرة السماد المركب. وتتوفر بودرة السماد بجودة مرتفعة من مصدر ألماني، إيطالي، بلجيكي بالإضافة إلى بعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة. ويتراوح سعر 50 كغ من البودرة بالجودة المرتفعة بين 28,000 و55,700 ليرة سورية. تتوفر بودرة السماد بجودة متوسطة من مصدر تركي، صيني، أردني، سوري ويتراوح سعر 50 كغ من البودرة بالجودة المتوسطة بين 7,650 و30,000 ليرة سورية. تتوفر بودرة السماد بجودة منخفضة من مصدر صيني، تركي، دول أوروبا الشرقية، وسوري ويتراوح سعر 50 كغ من البودرة بالجودة المنخفضة بين 5,776 و30,000 ليرة سورية.

Figure 01: The prices of 50 kg of NPK compound powder fertilizer consisting of nitrogen, phosphorus and potassium – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 01: سعر 50 كغ من السماد المركب NPK - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



02. NPK Compound Liquid Fertilizer

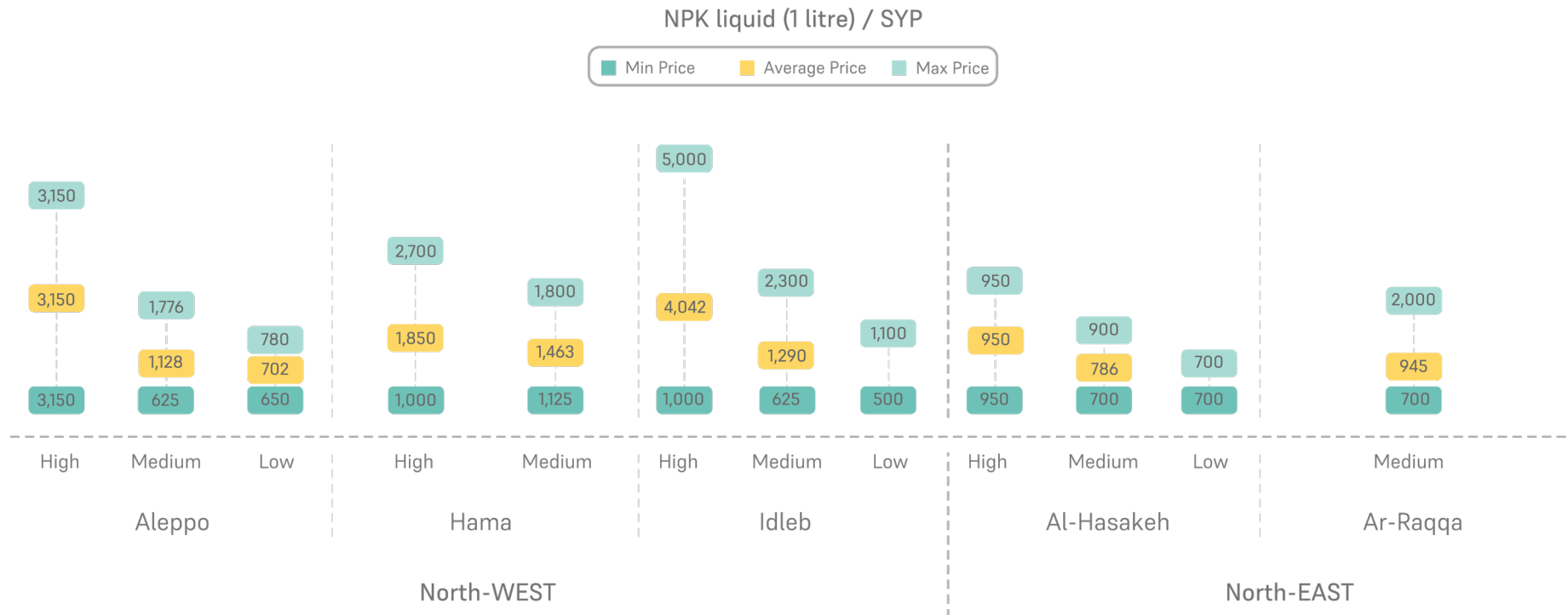
The compound liquid fertilizer consists of the major nutrients: nitrogen, phosphorus, and potassium. The mixing ratios of the three materials vary according to the source of the product. NPK compound liquid fertilizer comes in a packet with a capacity of 1 litre. The high-quality liquid fertilizers are available from Italian and Turkish sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 1-litre high-quality liquid ranges between 950 - 5,000 SYP. The medium-quality liquid fertilizers are available from Turkish, Russian, Jordanian and Syrian sources, and the price of 1-litre medium-quality liquid ranges between 900 - 2,300 SYP, while the low-quality liquid is available from Chinese and Syrian sources, and the price of 1-litre low-quality liquid ranges between 500 - 1,100 SYP. However, the availability of low-quality liquid fertilizer is very limited as there is little demand for the low-quality product.

02: السماد المركب السائل NPK

يتكون السماد المركب من العناصر الغذائية الكبرى الآزوت N والفوسفور P والبوتاسيوم K. وتختلف نسب الخلط بين المواد الثلاثة بحسب مصدر المنتج، يتوفر هذا المنتج على شكل سائل معبأ بعبوات سعتها 1 لتر، ويتوفر السماد السائل بجودة مرتفعة من مصدر إيطالي وتركبي بالإضافة إلى بعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر العبوة سعة 1 لتر بالجودة المرتفعة بين 950 - 5,000 ليرة سورية. ويتوفر السماد السائل بجودة متوسطة من مصدر تركبي، أردني، روسي، وسوري ويتراوح سعر العبوة سعة 1 لتر بالجودة المتوسطة بين 900 - 2,300 ليرة سورية، ويتوفر السماد السائل بجودة منخفضة من مصدر صيني وسوري ويتراوح سعر العبوة سعة 1 لتر بالجودة المنخفضة بين 500 - 1,100 ليرة سورية إلا أن درجة توفر السماد المركب السائل بالجودة المنخفضة محدود جداً حيث لا يوجد طلب كبير على المنتج بجودة منخفضة.

Figure 02: The prices of 1 litre of NPK compound liquid fertilizer consisting of nitrogen, phosphorus and potassium – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 02: سعر 1 لتر من سائل سماد الآزوت والفوسفور والبوتاسيوم - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



03. Urea Fertilizer 46%

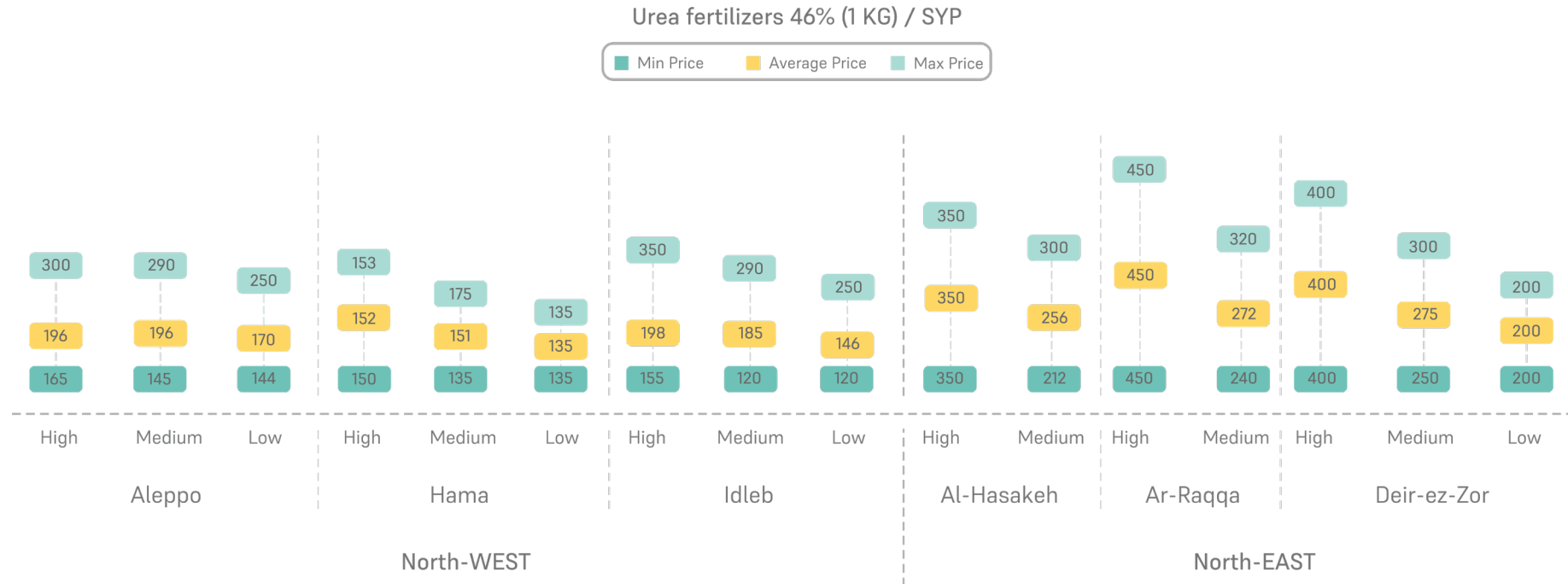
Nitrogen makes 46% of the weight of urea fertilizer, urea fertilizer is sold by the kilogram in a bag with a capacity of 50 kg, yet in some stores, the product is sold by the ton only. The high-quality Urea fertilizer is available from Qatari, Ukrainian and Russian sources, in addition to some high-quality local types. The price of 1 kg high-quality fertilizer ranges between 150-450 SYP. The medium-quality urea fertilizer is available from Turkish, Egyptian, Uzbek, Russian, Ukrainian and Iranian sources, and the price of 1 kg medium-quality urea fertilizer ranges between 120 - 320 SYP. The low-quality urea fertilizer is available from Chinese, Turkish, Iraqi, Russian, Ukrainian and Egyptian sources, and the price of 1 kg granular urea ranges between 120 - 250 SYP. Below are the prices of 1 kg of Urea fertilizer.

03: سماد اليوريا 46%

تشكل مادة النتروجين 46% من وزن سماد اليوريا، يُباع بالكيلو غرام وتتوفر ضمن أكياس يبلغ وزن الكيس الواحد 50 كغ، وفي بعض المتاجر يُباع المنتج بالطن فقط، تم حساب سعر 1 كغ من سماد اليوريا. ويتوفر سماد اليوريا بجودة مرتفعة من مصدر قطري، أوكراني وروسي بالإضافة إلى بعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر 1 كغ من السماد بالجودة المرتفعة بين 150-450 ليرة سورية. يتوفر سماد اليوريا بجودة متوسطة من مصدر تركي، مصري، أوزبكي، روسي، أوكراني وإيراني ويتراوح سعر 1 كغ من سماد اليوريا بالجودة المتوسطة بين 120-320 ليرة سورية. يتوفر هذا النوع من السماد بجودة منخفضة من مصدر صيني، تركي، عراقي، روسي، أوكراني ومصري ويتراوح سعر 1 كغ من الحبيبات بالجودة المنخفضة بين 120-250 ليرة سورية.

Figure 03: The prices of 1 kg of urea fertilizer – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 03: سعر 1 كغ من سماد اليوريا 46% - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



04. Triple Super Phosphate Fertilizer 46

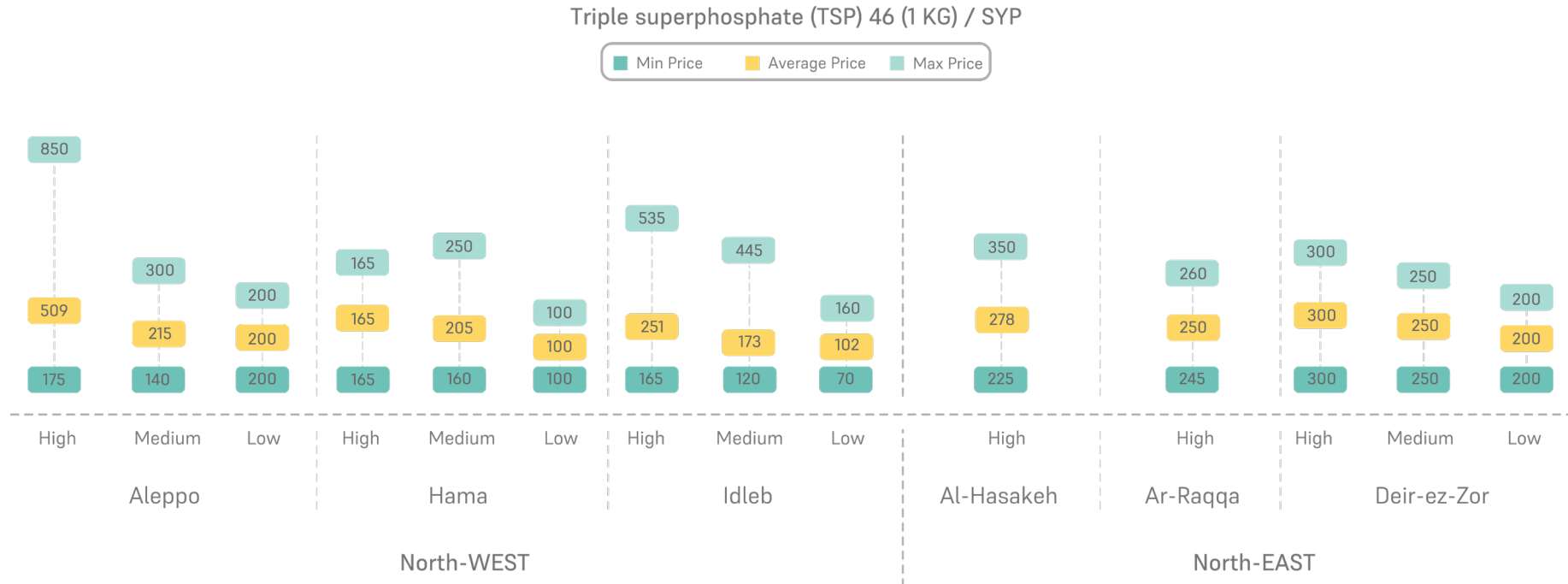
Triple Super Phosphate Fertilizer 46 comes in a bag with a capacity of 50 kg. In some stores, the product comes in a bag of 25 kg or 10 kg. The high-quality triple super phosphate is available from Bulgarian, Ukrainian, Turkish, Tunisian and Jordanian sources, in addition to some high-quality local types. The price of 1 kg high-quality fertilizer ranges between 165 - 850 SYP. The medium-quality fertilizer is available from Egyptian, Moroccan, Russian, Ukrainian and Jordanian sources, and the price of 1 kg medium-quality fertilizer ranges between 120-445 SYP. The low-quality fertilizer is available from Turkish, Egyptian, Iraqi, Jordanian and Syrian sources. The price of 1 kg low-quality granular triple super phosphate fertilizer ranges between 70- 200 SYP. Several sources reported that the product is greatly available in autumn and winter, whereas its availability decreases in the market in other seasons of the year.

04: سماد سوبر فوسفات الثلاثي 46

يتوفر هذا المنتج ضمن أكياس يبلغ وزن الكيس الواحد 50 كغ. وفي بعض المتاجر يتوفر المنتج ضمن أكياس تبلغ 25 كغ أو 10 كغ. تمّ حساب سعر 1 كغ من سماد السوبر فوسفات الثلاثي. ويتوفر السوبر فوسفات الثلاثي بجودة مرتفعة من مصدر بلغاري، أوكراني، تركي، تونسي وأردني بالإضافة لبعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر 1 كغ من السماد بالجودة المرتفعة بين 165- 850 ليرة سورية. يتوفر السماد بجودة متوسطة من مصدر مصري، مغربي، روسي، أوكراني وأردني ويتراوح سعر 1 كغ من السماد بالجودة المتوسطة بين 120- 445 ليرة سورية. يتوفر السماد بجودة منخفضة من مصدر تركي، مصري، عراقي، أردني وسوري ويتراوح سعر 1 كغ من الحبيبات بالجودة المنخفضة بين 70- 200 ليرة سورية. ذكرت عدة مصادر أن المنتج يتوفر بكثرة في فصلي الخريف والشتاء، فيما ينخفض توفره في الأسواق في الفصول الأخرى من السنة.

Figure 04: The prices of 1 kg of triple super phosphate fertilizer 46- according to the quality levels - at the governorate level

شكل 04: سعر 1 كغ من سوبر فوسفات الثلاثي 46- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



05. Deltamethrin Liquid Insecticide (100g/L)

This product comes in a liquid form packed in a container with a capacity of 1 litre. In some stores, the insecticide is available only at a concentration of 25 g / litre. The high-quality liquid pesticide is available from German, Canadian, French, Indian and Chinese sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 1-litre high-quality deltamethrin liquid insecticide ranges between 5,000 - 25,000 SYP. The medium-quality liquid pesticide is available from Italian, Turkish, Jordanian, Chinese, Malaysian and Syrian sources, and the price of 1-litre medium-quality liquid insecticide ranges between 3,000 -12,000 SYP. The low-quality liquid insecticide is available from Turkish and Chinese sources, and the price of 1-litre low-quality liquid insecticide ranges between 2,200 - 5,000 SYP.

05: مبيد دلتامثرين سائل تركيز 100غ / ليتر

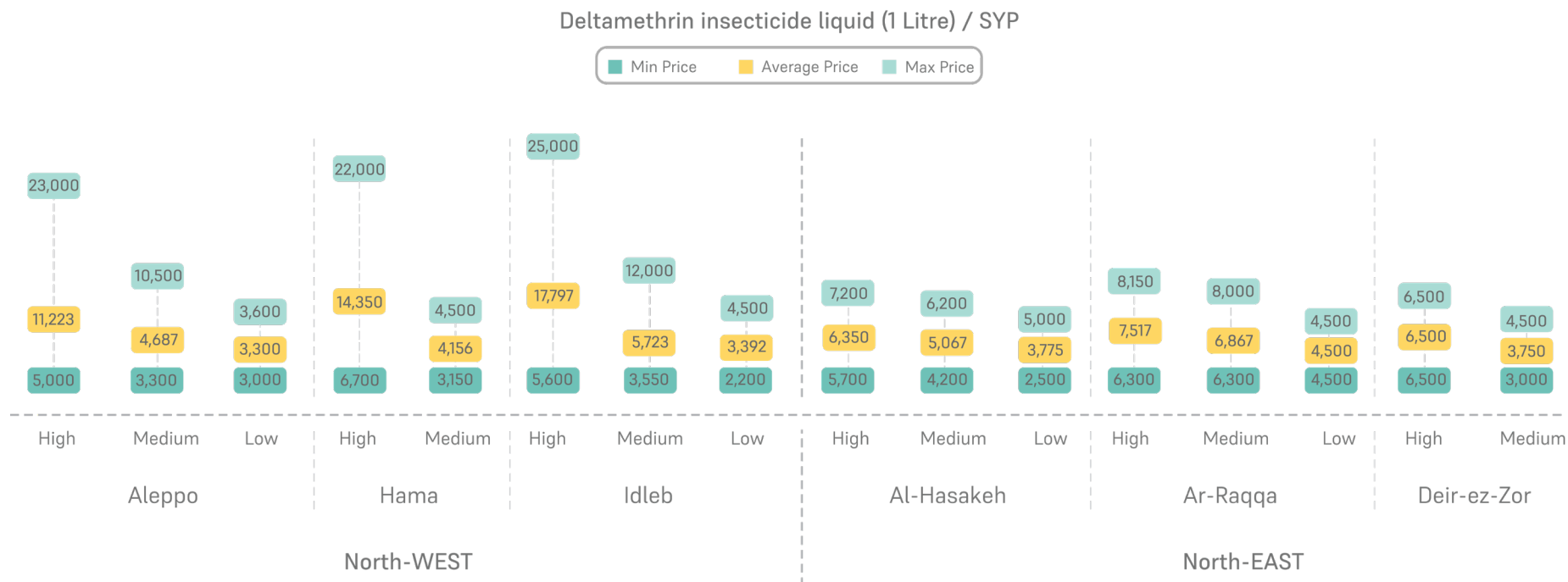
يتوفر هذا المنتج على شكل سائل معبأ بعبوات سعتها 1 ليتر، وفي بعض المتاجر يتوفر المبيد بتركيز 25غ/ليتر فقط، ويتوفر المبيد السائل بجودة مرتفعة من مصدر ألماني، كندي، فرنسي، هندي، صيني بالإضافة لبعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المرتفعة بين 5,000 - 25,000 ليرة سورية.

ويتوفر المبيد السائل بجودة متوسطة من مصدر إيطالي، تركي، أردني، صيني، ماليزي وسوري ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المتوسطة بين 3,000 - 12,000 ليرة سورية.

ويتوفر المبيد السائل بجودة منخفضة من مصدر تركي، صيني ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المنخفضة بين 2,200 - 5,000 ليرة سورية.

Figure 05: The prices of 1 litre of deltamethrin liquid insecticide – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 05: سعر 1 ليتر من مبيد دلتامثرين تركيز 100غ/ل- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



06. Chlorpyrifos liquid pesticide (100g/L)

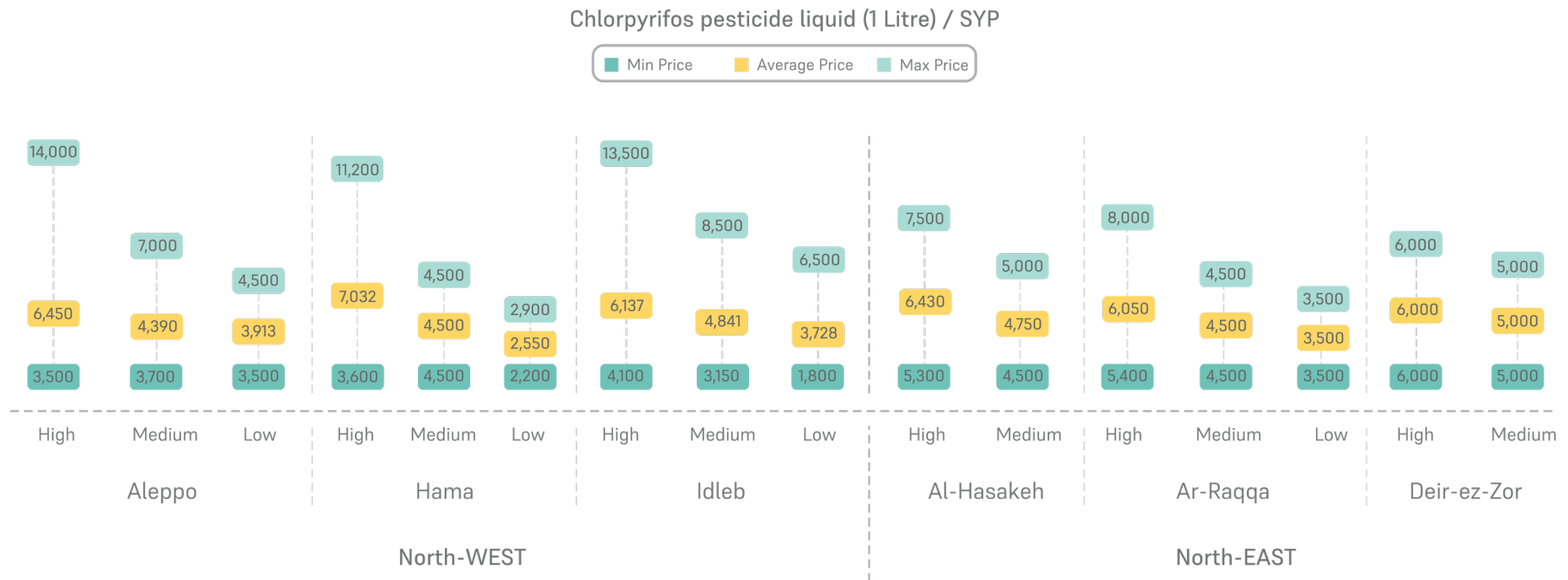
This product comes in a liquid form packed in a container with a capacity of 1 litre. The high-quality liquid pesticide is available from American, French, Chinese and Italian sources and the price of 1-litre high-quality liquid pesticide ranges between 3,500 - 14,000 SYP. The medium-quality liquid pesticide is available from Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price of 1-litre medium-quality liquid pesticide ranges between 3,500 - 8,500 SYP. The low-quality liquid pesticide is available from Turkish, and Chinese sources, and the price of 1-litre low-quality ranges between 1,800- 6,500 SYP. Several agricultural pharmacies in Al-Hasakeh governorate reported that the controlling party prohibits the sale of this product in agricultural pharmacies.

06: مبيد كلورو بير فوس سائل تركيز 100غ/ ليتر

يتوفر هذا المنتج على شكل سائل معبأ بعبوات سعتها 1 ليتر، ويتوفر المبيد السائل بجودة مرتفعة من مصدر أمريكي، فرنسي، صيني وإيطالي، ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المرتفعة بين 3,500 - 14,000 ليرة سورية. ويتوفر المبيد السائل بجودة متوسطة من مصدر تركي، صيني وسوري ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المتوسطة بين 3,500 - 8,500 ليرة سورية. ويتوفر المبيد السائل بجودة منخفضة من مصدر تركي وصيني ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المنخفضة بين 1,800 - 6,500 ليرة سورية. ذكرت عدة صيدليات زراعية في محافظة الحسكة أن الجهة المسيطرة تحظر بيع هذا المنتج في الصيدليات الزراعية.

Figure 06: The prices of 1 litre of chlorpyrifos liquid pesticide – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 06: سعر 1 ليتر من مبيد كلورو بير فوس تركيز 100غ/ل- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



07. Carbendazim Powder Pesticide 50%

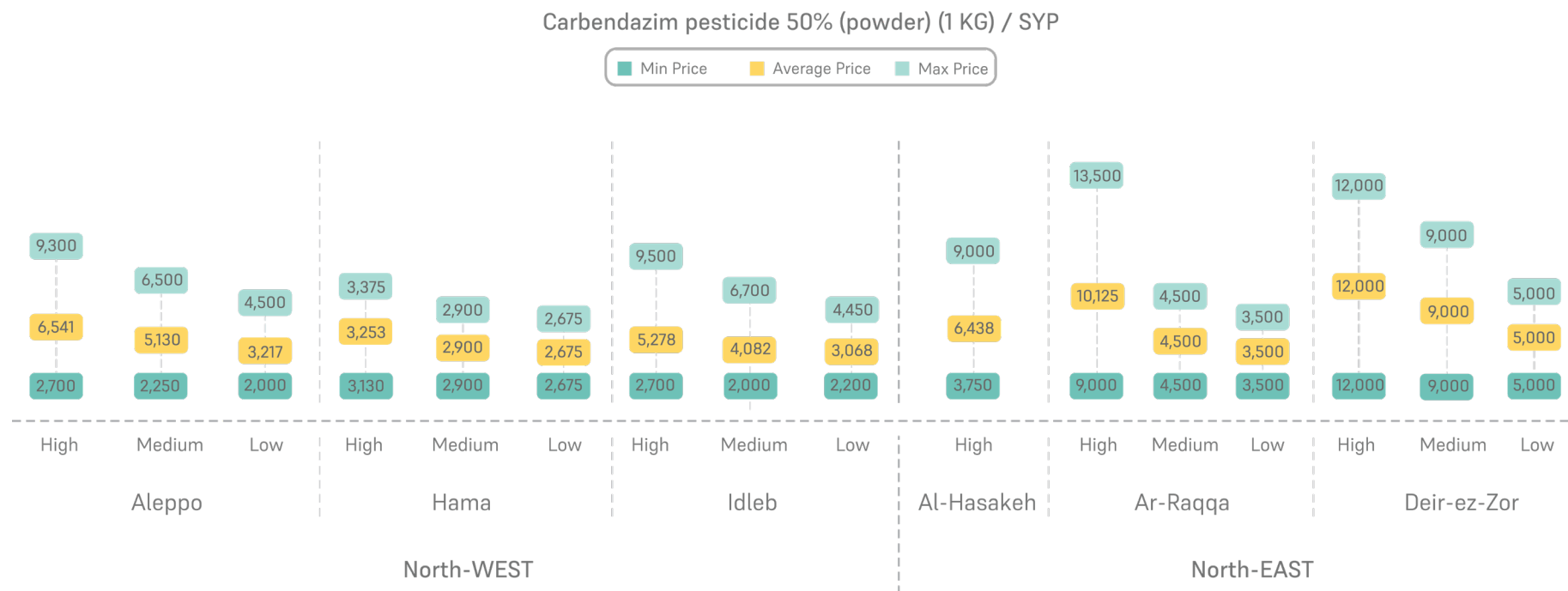
This product comes in a small bag with a capacity of 300-400 g. The high-quality powder pesticide is available from Japanese, French, Turkish and Chinese sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 1 kg high-quality powder pesticide ranges between 2,700 - 13,500 SYP. The medium-quality powder pesticide is available from Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price of 1 kg medium-quality powder pesticide ranges between 2,000 - 9,000 SYP. The low-quality powder pesticide is available from Chinese and Turkish sources, and the price of 1 kg low-quality powder pesticide ranges between 2,000 - 5,000 SYP.

07: مبيد كاربندازيم 50% بودرة

يتوفر هذا المنتج ضمن أكياس صغيرة الحجم يبلغ وزنها 300-400 غرام. وقد تم حساب سعر المنتج بالكيلو غرام، وتتوفر بودرة المبيد بجودة مرتفعة من مصدر ياباني، فرنسي، تركي، صيني بالإضافة لبعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر 1 كغ من بودرة المبيد بالجودة المرتفعة بين 2,700 و13,500 ليرة سورية. تتوفر بودرة المبيد بجودة متوسطة من مصدر تركي، صيني سوري ويتراوح سعر 1 كغ من بودرة المبيد بالجودة المتوسطة بين 2,000 و9,000 ليرة سورية. تتوفر بودرة المبيد بجودة منخفضة من مصدرين أحدهما صيني والآخر تركي ويتراوح سعر 1 كغ من بودرة المبيد بالجودة المنخفضة بين 2,000 و5,000 ليرة سورية.

Figure 07: The prices of 1 kg of carbendazim powder pesticide 50% - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 07: سعر 1 كيلو غرام من مبيد كاربندازيم بودرة 50% - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



08. Carbendazim 50% Liquid Pesticide

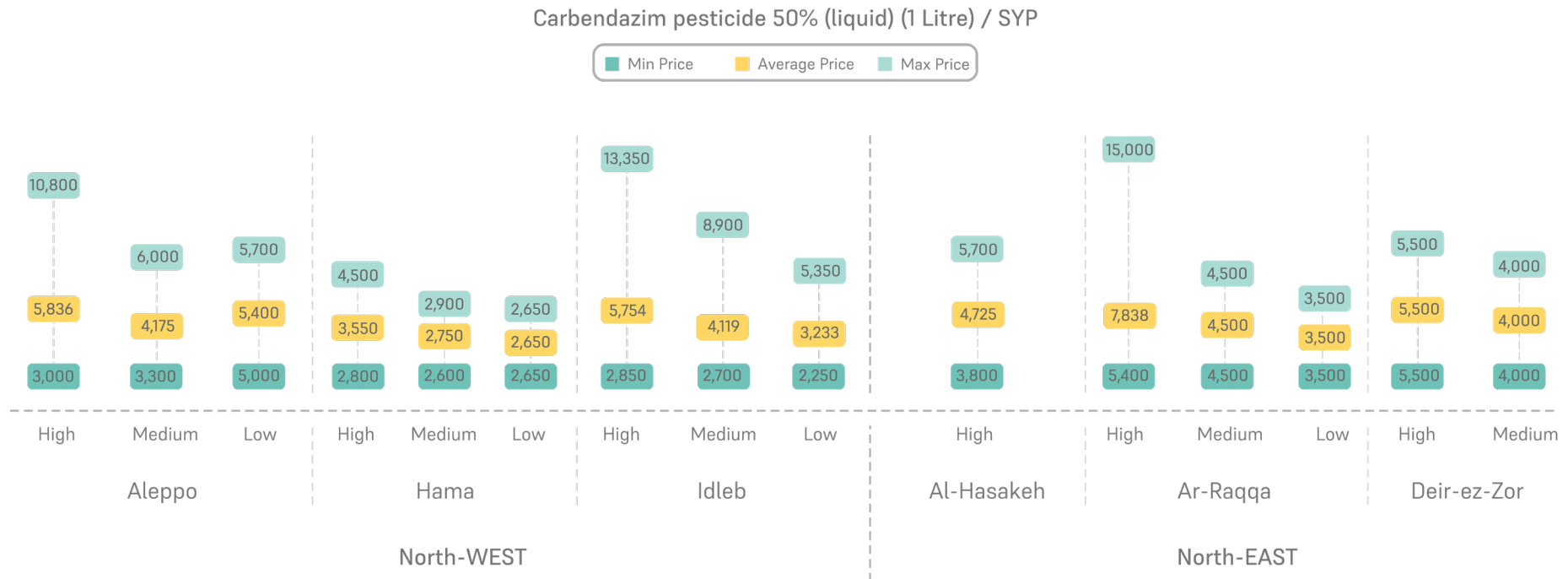
This product comes in a bottle with a capacity of 1 litre. The high-quality liquid pesticide is available from French, and Chinese sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 1-litre high-quality liquid pesticide ranges between 2,800 - 15,000 SYP. The medium-quality liquid pesticide is available from Turkish, and Chinese sources, and the price of 1-litre medium-quality liquid pesticide ranges between 2,600 - 8,900 SYP. The low-quality liquid pesticide is available from Chinese and Turkish sources, and the price of 1-litre low-quality liquid pesticide ranges between 2,250 - 5,700 SYP.

08: مبيد كارباندازيم 50% سائل

يتوفر هذا المنتج على شكل سائل معبأ بعبوات سعتها 1 ليتر، ويتوفر المبيد السائل بجودة مرتفعة من مصدر فرنسي وصيني، بالإضافة إلى بعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المرتفعة بين 2,800 - 15,000 ليرة سورية. ويتوفر المبيد السائل بجودة متوسطة من مصدر تركي وصيني ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المتوسطة بين 2,600 - 8,900 ليرة سورية. كما يتوفر المبيد السائل بجودة منخفضة من مصدر تركي، صيني ومصري ويتراوح سعر العبوة سعة 1 ليتر بالجودة المنخفضة بين 2,250 - 5,700 ليرة سورية.

Figure 08: The prices of 1 litre of carbendazim liquid pesticide 50%– according to the quality levels - at the governorate level

شكل 08: سعر 1 ليتر من مبيد كارباندازيم 50% سائل- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



09. Mancozeb Powder Pesticide

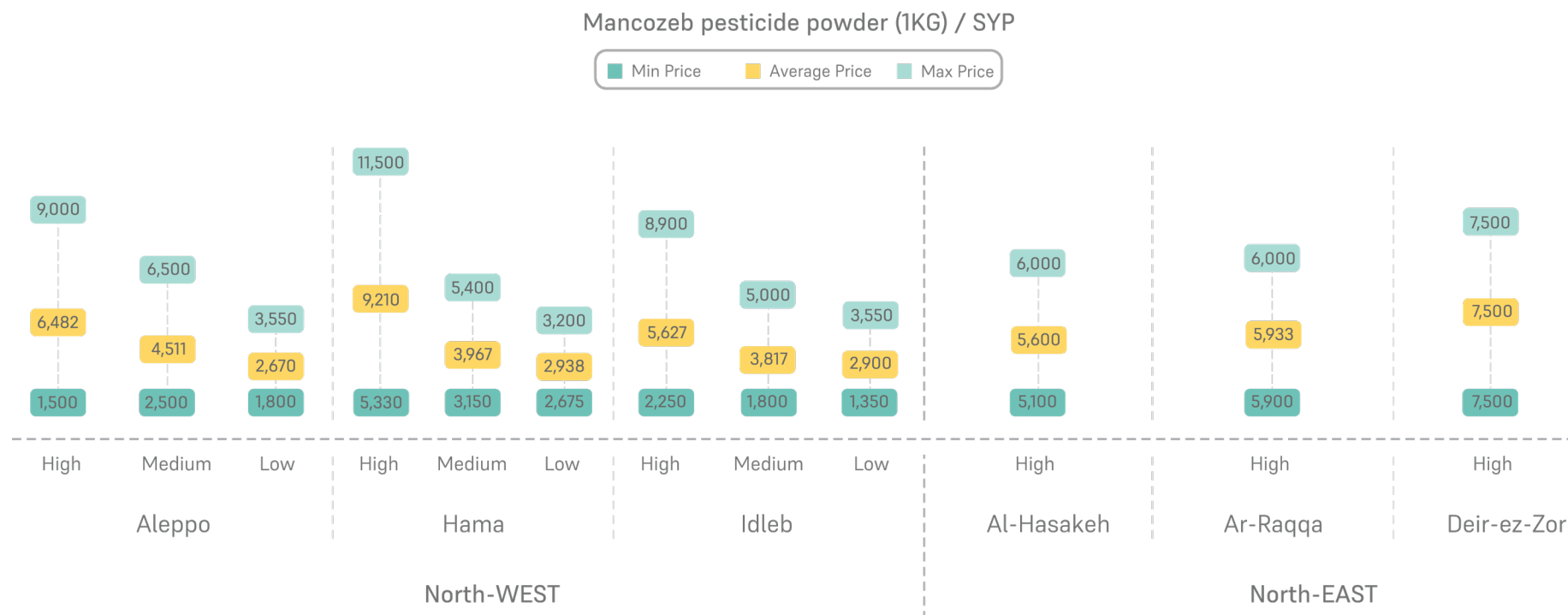
Mancozeb powder pesticide is often a fungicide mixed with another chemical substance called metalaxyl. In some areas where mancozeb pesticide is unavailable, carbendazim pesticide can be used instead. The high-quality Mancozeb pesticide is available from French, German, Italian, Indian and Turkish sources, in addition to some high-quality local types, and the price of 1 kg high-quality pesticide ranges between 1,500 - 11,500 SYP. The medium-quality pesticide is available from Turkish and Chinese sources, and the price of 1 kg medium-quality powder pesticide ranges between 1,800 - 6,500 SYP. The low-quality powder pesticide is available from Chinese and Turkish sources, and the price of 1 kg low-quality pesticide ranges between 1,350 - 3,550 SYP. In the eastern governorates (Al-Hasakeh, Ar-Raqqa, Deir-ez-Zor) only high-quality mancozeb powder pesticide is available.

09: مبيد مانكوزيب بودرة

مبيد فطري غالباً ما يكون مختلط مع مادة كيميائية أخرى تسمى ميتالاكسيل، في بعض النواحي لا يتوفر مبيد مانكوزيب ويستعاض عنه بمبيد كارباندازيم، ويتوفر مبيد مانكوزيب بجودة مرتفعة من مصدر فرنسي، ألماني، إيطالي، هندي وتركبي بالإضافة لبعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة. ويتراوح سعر 1 كغ من المبيد بالجودة المرتفعة بين 1,500 - 11,500 ليرة سورية. ويتوفر المبيد بجودة متوسطة من مصدر تركبي وصيني ويتراوح سعر 1 كغ بالجودة المتوسطة بين 1,800 - 6,500 ليرة سورية. ويتوفر المبيد بجودة منخفضة من مصدر تركبي وصيني ويتراوح سعر 1 كغ بالجودة المنخفضة بين 1,350 - 3,550 ليرة سورية. في المحافظات الشرقية (الحسكة، الرقة، دير الزور) يتوفر المنتج بجودة مرتفعة فقط.

Figure 09: The prices of 1 kg of mancozeb powder pesticide – according to the quality levels - at the governorate level

شكل 09: سعر 1 كغ من مبيد مانكوزيب بودرة- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



البذار

SEEDS

10. Tomato Seeds (Hybrid) (Solanum lycopersicum)

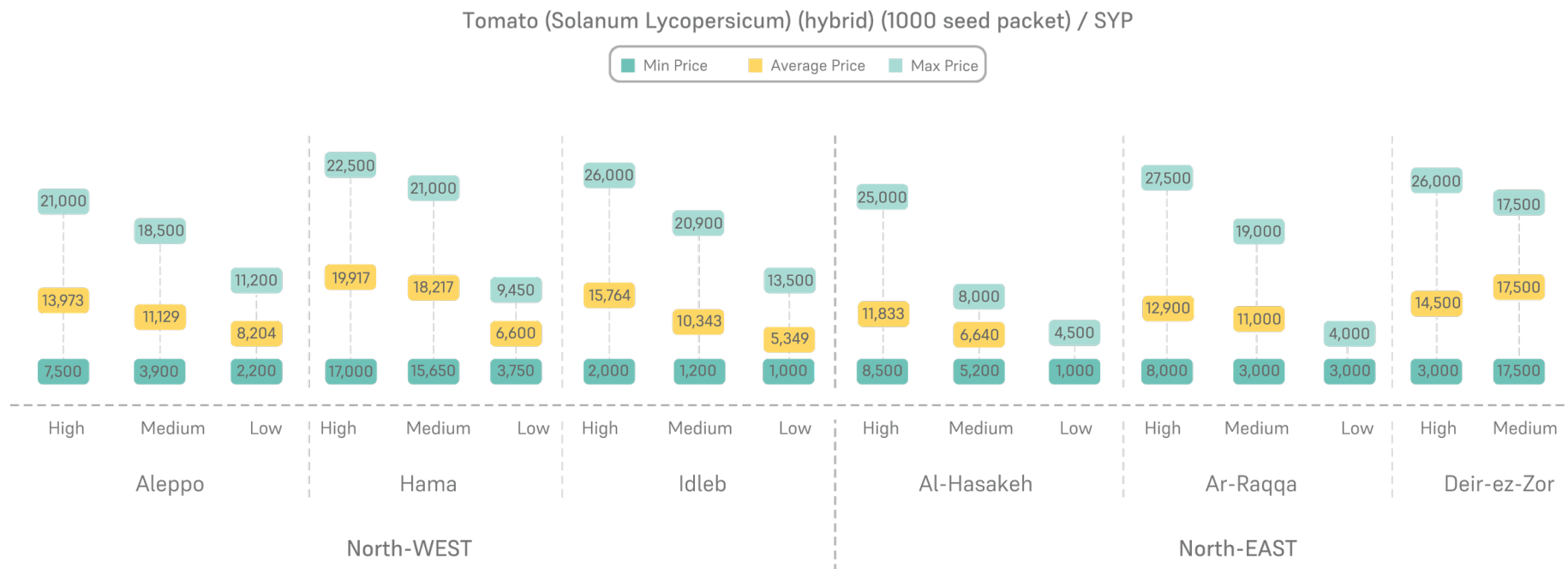
The seeds come in a packet of 500 seeds, 1,000 seeds, 3,000 seeds, or come in 300-g-packet. The high-quality hybrid seeds are available from American, Turkish and Thai sources, in addition to some local types, and the price of 1,000 hybrid tomato seeds ranges between 2,000 - 27,500 SYP. The medium-quality hybrid seeds are available from Dutch, American, Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price of 1,000 hybrid tomato seeds ranges between 1,200,000 - 21,000 SYP. The low-quality hybrid tomato seeds are available from Turkish, Thai and local sources, and the price of 1,000 seeds of low-quality hybrid seeds ranges between 1,000 - 13,500 SYP. In the eastern governorates (Al-Hasakeh, Ar-Raqqa, Deir-ez-Zor), only small quantities are available and only one or two qualities, either medium or low, since tomatoes are often grown in the home gardens, except for several villages which grow large amounts of tomatoes.

10: بذور البندورة الهجينة

تُباع بحسب عدد البذور في الظرف أو العبوة، وتتوفر بعبوات تحتوي 500 بذرة، 1,000 بذرة و3,000 بذرة، كما تتوفر بعبوات تحتوي على 300 غرام من بذور البندورة الهجينة، ويتوفر بذور البندورة الهجينة بجودة مرتفعة من مصدر أمريكي، تركي وتايلاندي بالإضافة إلى بعض الأنواع المحلية ذات الجودة المرتفعة، ويتراوح سعر 1,000 بذرة من بذور البندورة الهجينة بالجودة المرتفعة بين 2,000 - 27,500 ليرة سورية. وتتوفر بذور البندورة الهجينة بجودة متوسطة من مصدر هولندي، أمريكي، تركي، صيني وسوري ويتراوح سعر 1,000 بذرة من بذور البندورة الهجينة بالجودة المتوسطة بين 1,200 - 21,000 ليرة سورية. وتتوفر بذور البندورة الهجينة بجودة منخفضة من مصدر تركي، تايلاندي، محلي ويتراوح سعر 1,000 بذرة من بذور البندورة الهجينة بالجودة المنخفضة بين 1,000 - 13,500 ليرة سورية. في المحافظات الشرقية (الحسكة، الرقة، دير الزور) تتوفر بذور البندورة الهجينة بكميات قليلة وجودة واحدة غالباً ما تكون متوسطة أو منخفضة، حيث غالباً ما تزرع البندورة هناك بمساحات منزلية صغيرة، باستثناء عدة قرى تزرع كميات كبيرة من البندورة.

Figure 10: The prices of 1000 hybrid tomato seeds - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 10: سعر 1,000 بذرة من بذور البندورة الهجينة - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



11. Cucumber Seeds (Hybrid) (Cucumis Sativus)

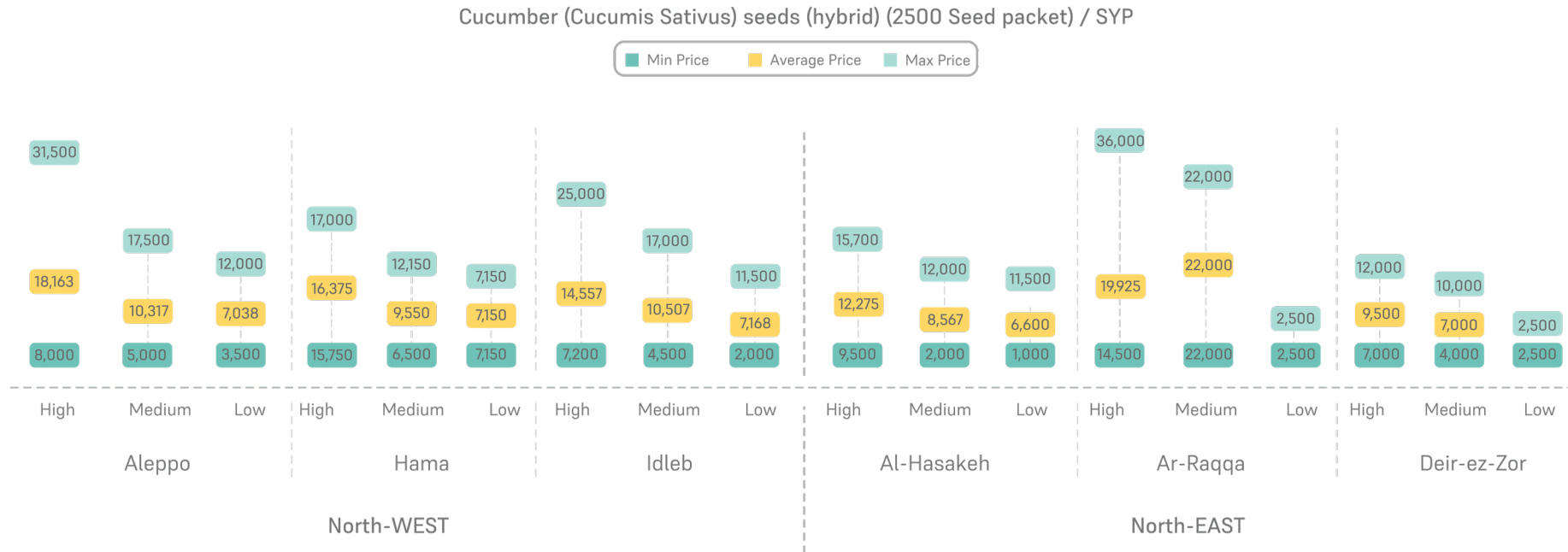
11: بذور الخيار الهجينة

Cucumber seeds (hybrid) come either in 1000 seed, and 2500 seed packet, or in 80-g or 100-g seed packet. The high-quality cucumber seeds are available from American or Syrian sources, and the price of 2,500 high-quality hybrid cucumber seeds ranges between 7,000- 36,000 SYP. The medium-quality hybrid cucumber seeds are available from American, Thai and Syrian sources, and the price of 2,500 medium-quality hybrid cucumber seeds ranges between 2,000 - 22,000 SYP. The low-quality hybrid cucumber seeds are available from American, and Syrian sources, and the price of 2,500 low-quality hybrid cucumber seeds ranges between 1,000 and 12,000 SYP.

تباع بحسب عدد البذور في العبوة، وتتوفر بعبوات تحتوي 1,000 بذرة، 2,500 بذرة، كما تتوفر بعبوات تحتوي على 100 غرام أو 80 غرام من بذور الخيار الهجينة، ويتوفر بذور الخيار الهجينة بجودة مرتفعة من مصدر أمريكي أو سوري، ويتراوح سعر 2,500 بذرة من بذور الخيار الهجينة بالجودة المرتفعة بين 7,000 - 36,000 ليرة سورية. وتتوفر بذور الخيار الهجينة بجودة متوسطة من مصدر أمريكي، تايلاندي وسوري ويتراوح سعر 2,500 بذرة من بذور الخيار الهجينة بالجودة المتوسطة بين 2,000 - 22,000 ليرة سورية. كما تتوفر بذور الخيار الهجينة بجودة منخفضة من مصدر أمريكي وسوري ويتراوح سعر 2,500 بذرة من بذور الخيار الهجينة بالجودة المنخفضة بين 1,000 - 12,000 ليرة سورية.

Figure 11: The prices of 2,500 hybrid cucumber seeds - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 11: سعر 1,000 بذرة من بذور الخيار الهجينة - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



12. Beans Seeds (Hybrid) (Phaseolus Vulgaris)

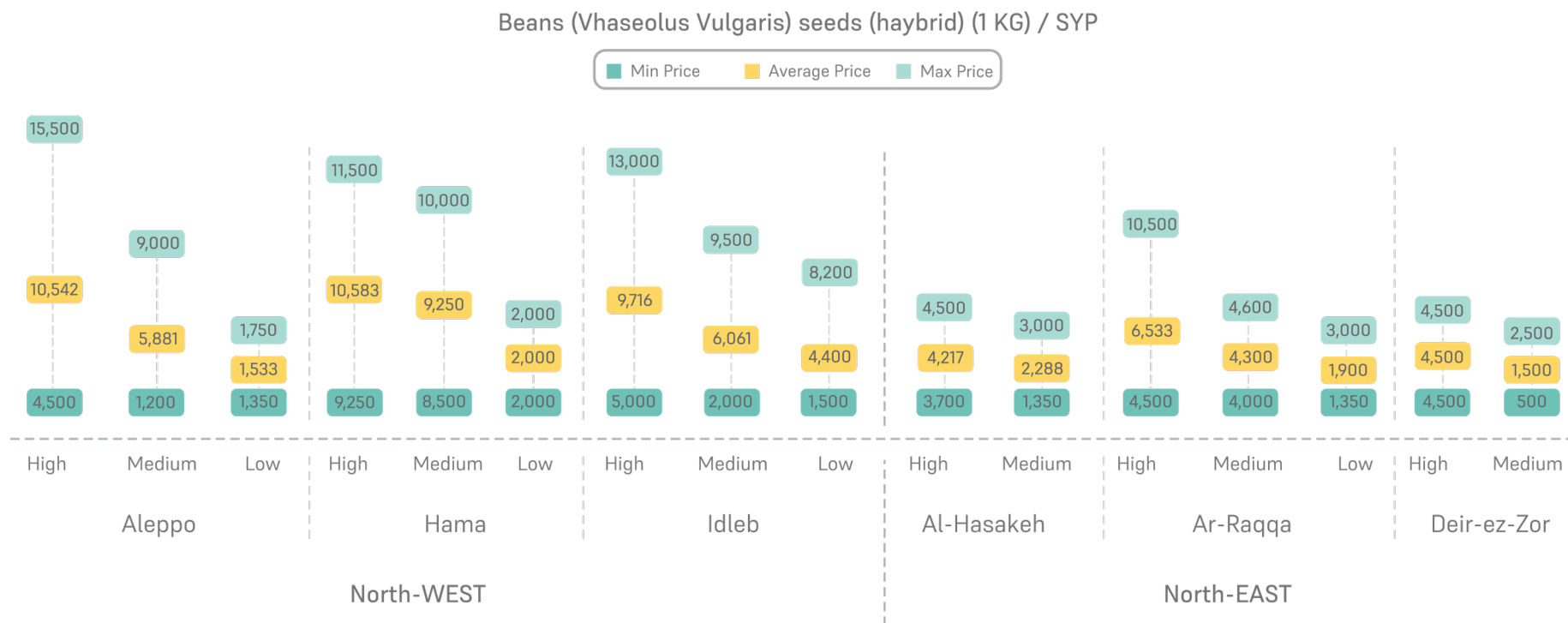
Hybrid beans seeds come in a packet with a capacity of 2 kg. The improved seeds are greatly available compared to the hybrid ones; still according to several sources, the hybrid beans seeds are also available. The high-quality seeds are available from American, German, French and Turkish sources, and the price of 1 kg high-quality seeds ranges between 3,700- 15,000 SYP. The medium-quality seeds are available from Turkish, Dutch and Syrian source, and the price of 1 kg of medium-quality seeds ranges between 500 - 10,000 SYP. Low-quality seeds are available from Turkish and Syrian sources, and the price of 1 kg low-quality seeds ranges between 1,350 - 8,200 SYP. It is worth mentioning that American types of beans seeds are the most widely used by farmers.

12: بذور الفاصولياء الهجينة

تُباع بعبوات تحتوي 2 كيلو غرام، وتتوفر البذور المحسنة بشكل كبير بالمقارنة مع البذور الهجينة. في حين ذكرت عدة مصادر توفر بذور الفاصولياء الهجينة، وتتوفر بذور الفاصولياء بجودة مرتفعة من مصدر أمريكي، ألماني، فرنسي وتركبي ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفاصولياء بالجودة المرتفعة بين 3,700- 15,000 ليرة سورية. كما تتوفر بذور الفاصولياء بجودة متوسطة من مصدر تركبي، هولندي وسوري ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفاصولياء بالجودة المتوسطة بين 500 - 10,000 ليرة سورية. بالإضافة إلى توفرها بجودة منخفضة بين من مصدر تركبي وسوري ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفاصولياء بالجودة المنخفضة بين 1,350- 8,200 ليرة سورية. يذكر أن الأنواع الأمريكية من بذور الفاصولياء هي الأكثر انتشاراً واستخداماً من قبل المزارعين.

Figure 12: The prices of 1 kg of hybrid beans seeds - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 12: سعر 1 كغ من بذور الفاصولياء الهجينة - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



13. Peas Seeds (Hybrid) (Pisum Sativum seeds)

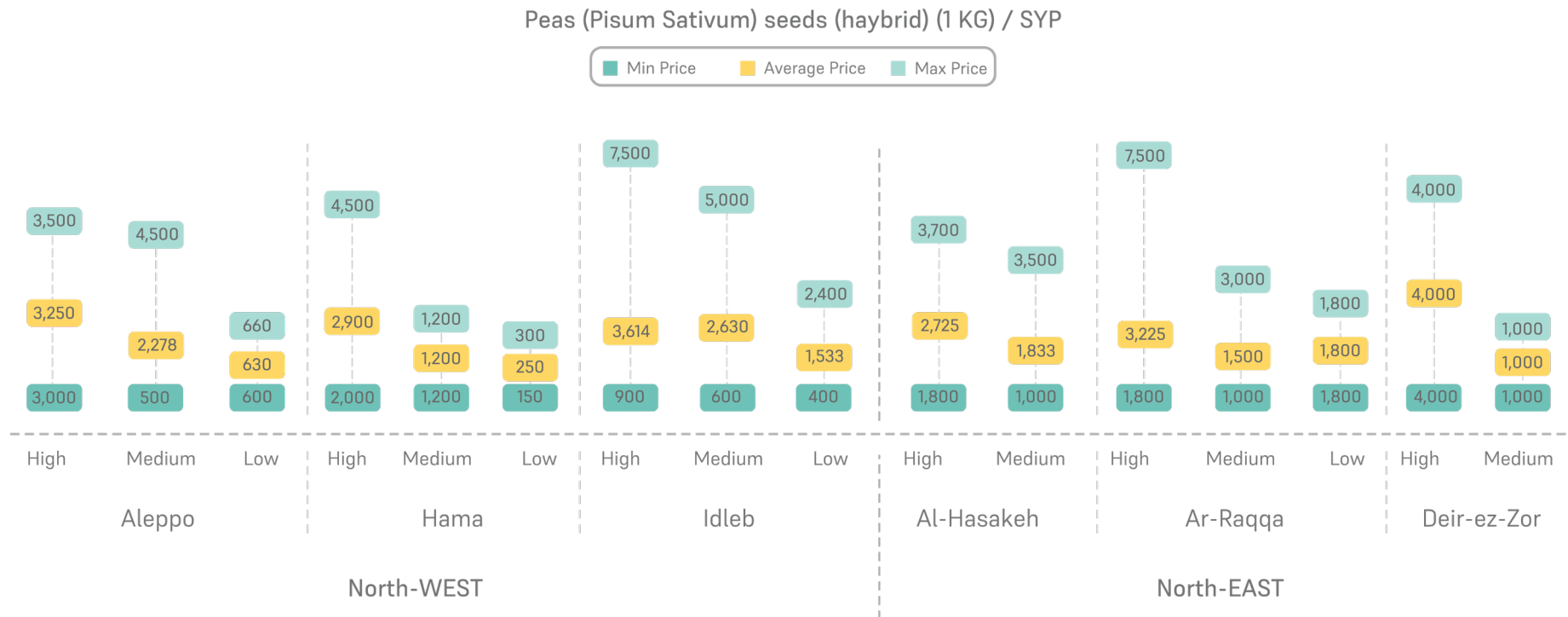
Hybrid peas seeds are available from American, Italian, Spanish and Syrian sources, and the price of 1 kg high-quality hybrid peas seeds ranges between 900-7,500 SYP. The medium-quality seeds are available from American, Turkish and Syrian sources, and the price of 1 kg medium-quality seeds ranges between 500 - 5,000 SYP. The low-quality hybrid peas seeds are also available from Turkish and Syrian sources, and the price of 1 kg low-quality seeds ranges between 150 - 600 SYP.

13: بذور البازلاء الهجينة

تتوفر بذور البازلاء الهجينة بجودة مرتفعة من مصدر أمريكي، إيطالي، إسباني وسوري محسن، ويتراوح سعر 1 كغ من بذور البازلاء الهجينة بالجودة المرتفعة بين 900 - 7,500 ليرة سورية. وتتوفر بذور البازلاء الهجينة بجودة متوسطة من مصدر أمريكي، تركي وسوري ويتراوح سعر 1 كغ من بذور البازلاء الهجينة بالجودة المتوسطة بين 500 - 5,000 ليرة سورية. كما تتوفر بذور البازلاء الهجينة بجودة منخفضة من مصدر تركي وسوري ويتراوح سعر 1 كغ من بذور البازلاء الهجينة بالجودة المنخفضة بين 150 - 600 ليرة سورية.

Figure 13: The prices of 1 kg of peas seeds (hybrid)- according to the quality levels - at the governorate level

شكل 13: سعر 1 كغ من بذور البازلاء الهجينة- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



14. Eggplant Seeds (Local) (Solanum Melongena)

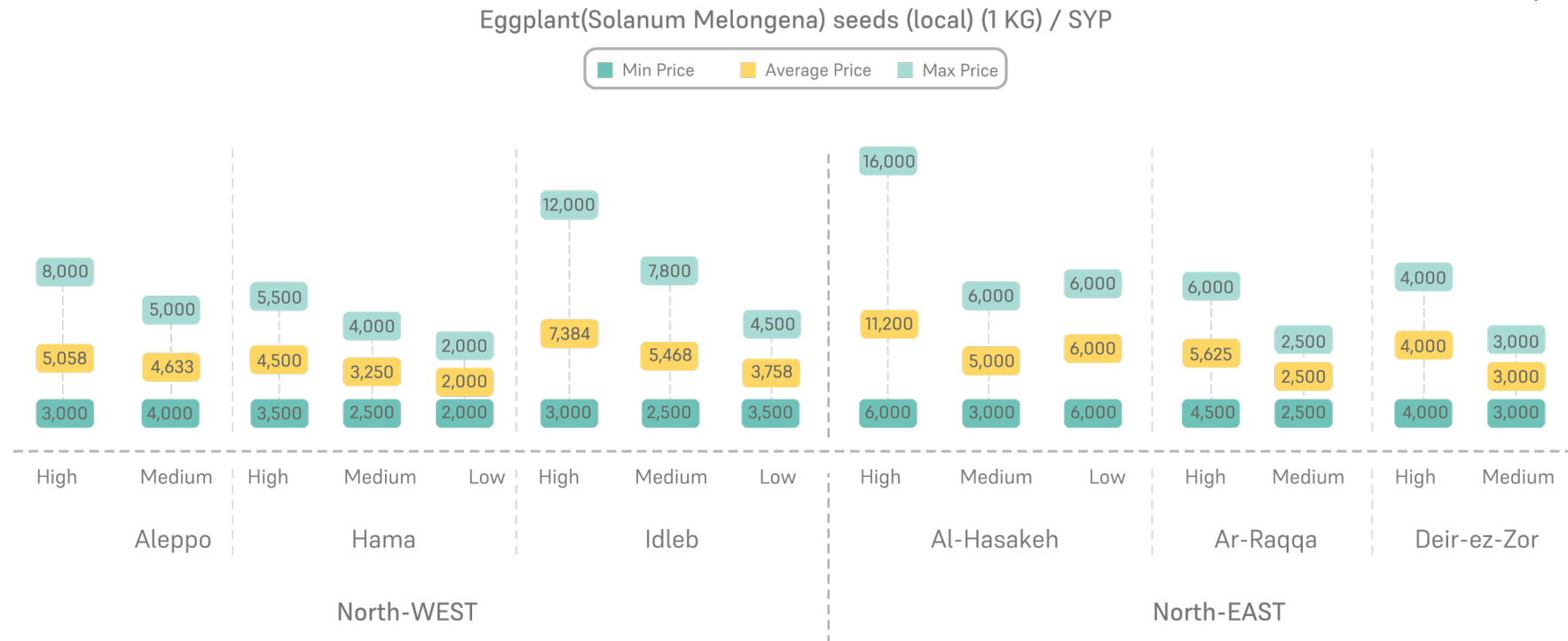
The local eggplant seeds are sold in 1-kg packet. In some areas, the sources confirmed that the seeds are not available, with only seedlings available at the beginning of summer. People often grow eggplants in the home gardens only for family consumption. The names of high-quality seeds are: Diriya (Al Shmitiya), Karnazi, Masi, Zahri, and Taweel, and the price of 1 kg high-quality local eggplant seeds ranges between 3,000 - 13,000 SYP. The names of medium-quality local eggplant seeds are: Aswad Helou, Aswad Kazami, Abu Tarbosh, and the price of 1 kg medium-quality local eggplant seeds ranges between 2,500 - 7,800 SYP. The low-quality local eggplant seeds are also available and are known as Al Baladi Al Abiadh. The price of 1 kg low-quality local eggplant seeds ranges between 2,000 - 6,000 SYP. Farmers use the types of eggplant seeds that are suited to the area and the types people prefer. Some types of high-quality eggplant seeds require large amounts of water to grow, forcing the farmers to grow other types.

14: بذور الباذنجان المحلي

تُباع بذور الباذنجان المحلي على شكل أكياس تحتوي على 1 كغ من البذور، وفي بعض المناطق أكدت مصادر المعلومات عدم توفر البذور إنما تتوفر الشتلات تباع في بداية الصيف فقط، وغالباً ما تكون هذه المناطق تزرع الباذنجان للاستهلاك المنزلي فقط ضمن البساتين المنزلية، تتوفر البذور بجودة مرتفعة بأسماء معروفة بذور ديرية (الشميمية)، كرنازي، ماسي، زهري، طويل ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الباذنجان المحلية بالجودة المرتفعة بين 3,000 - 13,000 ليرة سورية. وتتوفر بذور الباذنجان المحلية بجودة متوسطة بأسماء أسود حلو، أسود قزمي، أبو طربوش ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الباذنجان المحلية بالجودة المتوسطة بين 2,500 - 7,800 ليرة سورية. كما تتوفر بذور الباذنجان المحلية بجودة منخفضة وتُعرف بالبلدي الأبيض ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الباذنجان المحلية بالجودة المنخفضة بين 2,000 - 6,000 ليرة سورية. يستخدم المزارعون أنواعاً من بذور الباذنجان تتناسب مع طبيعة أراضيهم وأنواع الباذنجان التي يرغبها السكان، تحتاج بعض أصناف بذور الباذنجان ذات الجودة المرتفعة إلى كميات كبيرة من المياه لزراعتها، مما يجعل المزارعين يتوجهون للأصناف الأخرى.

Figure 02: The prices of 1 kg of eggplant seeds (local)- according to the quality levels - at the governorate level

شكل 14: سعر 1 كغ من بذور الباذنجان المحلية- بحسب جودة المنتج- على مستوى المحافظة



15. Pepper Seeds (Local) (Capsicum Annum)

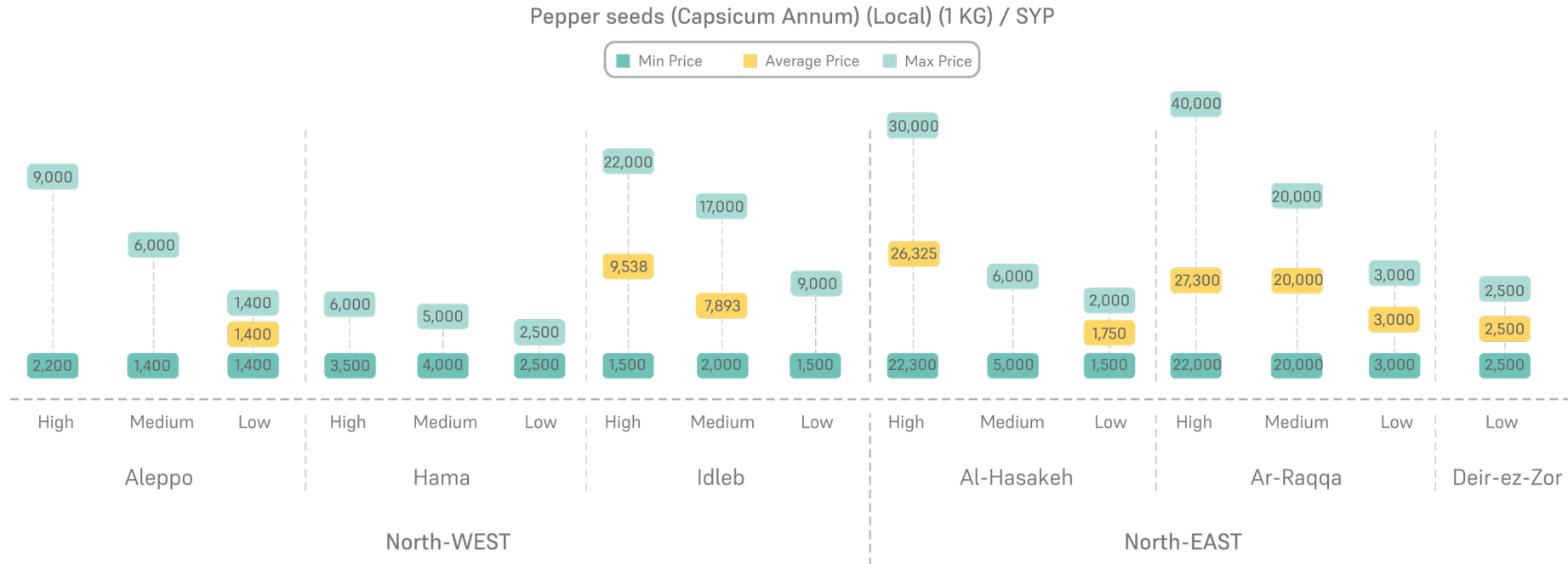
The majority of the capsicum seeds are available from Syrian sources. The seeds are also available from American and Turkish sources. Pepper seeds are sold in a 500-g or 100-g packet. In some areas, sources confirmed unavailability of seeds with only seedlings available and sold in the pepper growing season. In these areas, pepper is grown in the home gardens only for family consumption. The names of high-quality pepper seeds are: Zumurrodi, American, German, Turkish (Antaki), Kern AL Ghazal, and Kern Al Jamous, and the price of 1 kg ranges between 15,000 - 40,000 SYP. The names of medium-quality pepper seeds are Haskouri, Kern Al Jamous, and Kern AL Ghazal, and the price of 1 kg of medium-quality pepper seeds ranges between 14,000 to 20,000 SYP. The names of low-quality pepper seeds are Al fulfil Al Areed, Baladi Raf'a, Arshini, Turki (Antaki), and the price of 1 kg low-quality pepper seeds ranges between 1,400-9,000 SYP. Farmers use the types of pepper seeds that are preferred by the people, as some prefer chilli pepper, while others prefer the mild chili pepper.

15: بذور الفلفل

يكون القسم الأكبر من بذور الفلفل من مصدر سوري، بالإضافة إلى توافر بذور من مصدر أمريكي أو تركي، وتتوفر بذور الفلفل في عبوات تحتوي على 500 غرام من البذور أو 100 غرام، في بعض المناطق أكدت مصادر المعلومات عدم توفر البذور إنما تتوفر الشتلات تباع في مواسم زراعة الفلفل، وغالباً ما تكون هذه المناطق تزرع الفلفل للاستهلاك المنزلي فقط ضمن البساتين المنزلية، وتتوفر بذور الفلفل بجودة مرتفعة بأسماء معروفة زمردية أمريكي، ألماني، تركي (أنطاكي)، قرن الغزال وقرن الجاموس ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفلفل بالجودة المرتفعة بين 15,000 - 40,000 ليرة سورية. كما تتوفر بذور الفلفل بجودة متوسطة بأسماء حسكوري، قرن الجاموس وقرن الغزال ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفلفل بالجودة المتوسطة بين 14,000 - 20,000 ليرة سورية. وتتوفر بذور الفلفل بجودة منخفضة يعرف بأسماء معروفة بالفلفل العريض، بلدي رفيع، عرشيني، تركي (أنطاكي) ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفلفل بالجودة المنخفضة بين 1,400 - 9,000 ليرة سورية. يستخدم المزارعون أصنافاً من بذور الفلفل تتناسب مع رغباتهم، حيث يرغب السكان في بعض المناطق الفلفل الحريف (حاد كثيراً)، فيما يرغب بعض السكان أصنافاً بدرجة أقل (غير حريفة).

Figure 15: The prices of 1 kg of pepper seeds - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 15: سعر 1 كغ من بذور الفلفل - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



16. Broad Beans seeds (Local) (Vicia Faba)

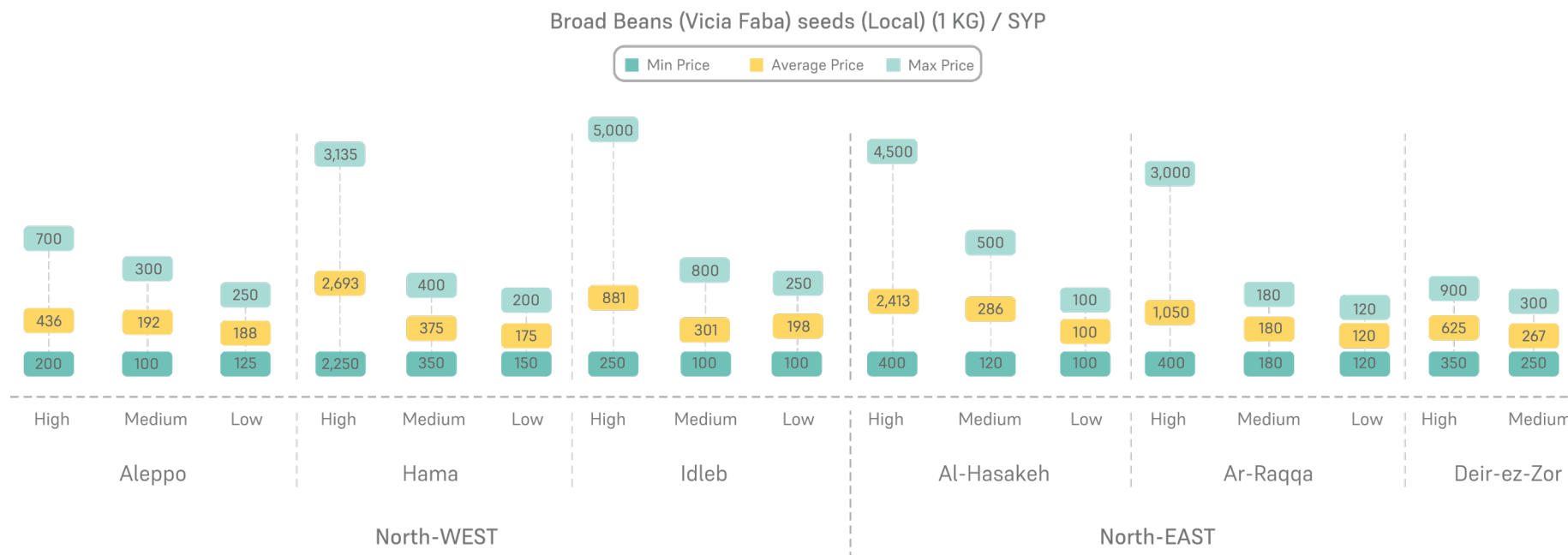
Broad beans seeds have been greatly available in the market during 2018 than 2017. Several sources confirmed that the prices of broad beans seeds have decreased compared to the previous years, particularly the local species. A large part of the farmers resorts to storing broad beans seeds from previous seasons to use them as agricultural seeds. The high-quality broad beans seeds are available from Italian, Cypriot, Spanish and Turkish sources, in addition to high-quality local types such as Shami (olive green color), and local broad beans seeds (large size). The price of 1 kg high-quality broad beans seeds ranges between 200 - 5,000 SYP. The medium-quality broad beans seeds are available from local, Cypriot and Lebanese sources, and the price of 1 kg medium size broad beans seeds ranges between 100 - 800 SYP. Broad beans seeds of low-quality are often used as feedstuffs where the germination rate is low, and the price of 1 kg low-quality broad beans seeds ranges between 100 - 250 SYP.

16: بذور الفول

توفرت بذور الفول بكثرة في الأسواق خلال عام 2018 بالمقارنة مع عام 2017، وأكدت عدة مصادر أن أسعار بذور الفول شهدت انخفاضاً بالمقارنة مع الأعوام الفائتة وخصوصاً الأنواع المحلية منها، ويلجأ قسم كبير من الفلاحين إلى تخزين بذور الفول من المواسم السابقة والاستفادة منها كبذور صالحة للزراعة، تتوفر بذور الفول بجودة مرتفعة من مصادر إيطالي، قبرصي، اسباني وتركبي، بالإضافة للأصناف المحلية ذات الجودة المرتفعة مثل الشامي لون حبته زيتي والمحلي حبة كبيرة، ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفول بالجودة المرتفعة بين 200 - 5,000 ليرة سورية، وتتوفر بذور الفول بجودة متوسطة من مصادر محلي، قبرصي ولبناني ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفول بالجودة المتوسطة بين 100 - 800 ليرة سورية، كما تتوفر بذور الفول بجودة منخفضة محلية وتستخدم غالباً كمواد علفية، حيث أن نسبة الإنبات تكون منخفضة، ويتراوح سعر 1 كغ من بذور الفول بالجودة المنخفضة بين 100 - 250 ليرة سورية.

Figure 16: The prices of 1 kg of broad beans seeds - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 16: سعر 1 كغ من بذور الفول - بحسب جودة المنتج - على مستوى المحافظة



المعدات الزراعية

**AGRICULTURAL
EQUIPMENT**

17. Hand-Held Sprayer

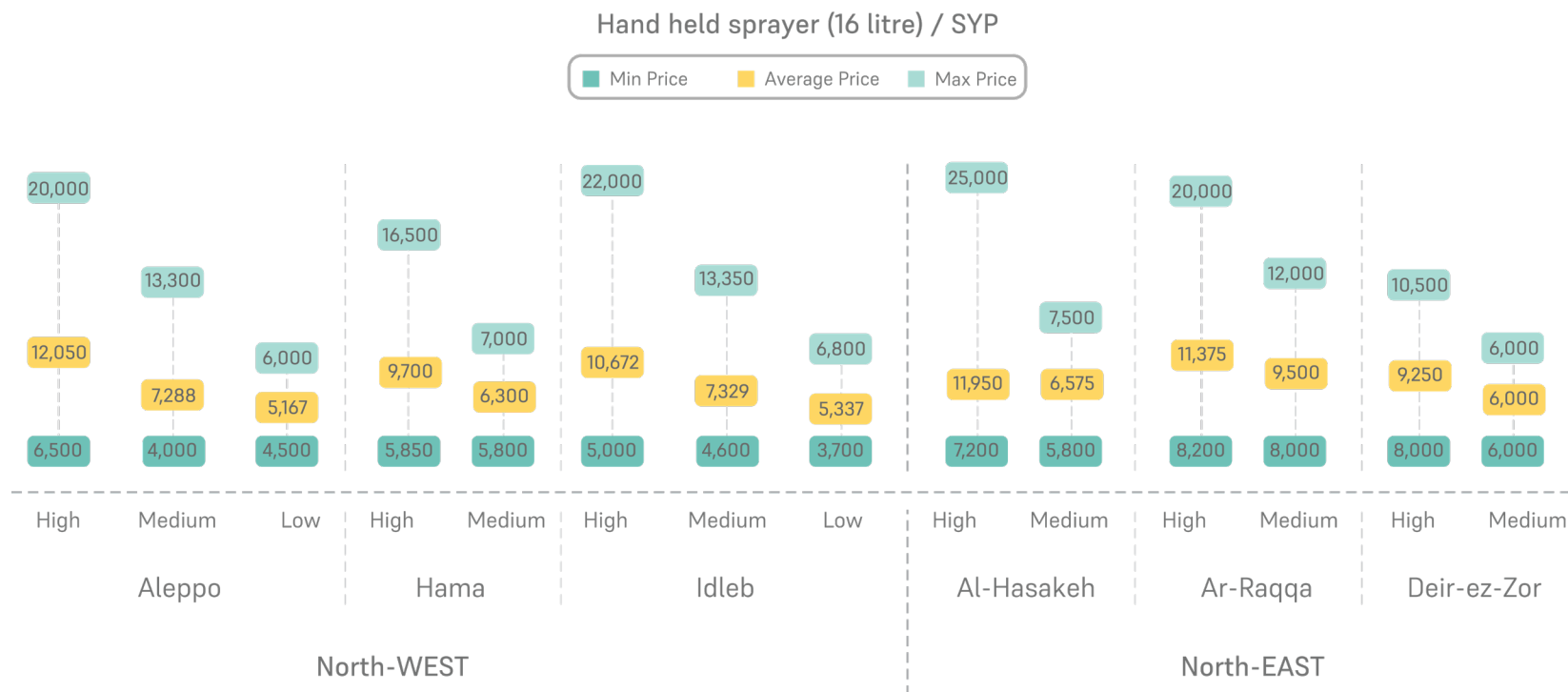
The prices of sprayers vary according to their sizes, sources and materials. The sprayers are available in three different sizes: 12-litre, 16-litre and 22-litre sprayers. The price of the sprayer varies according to the materials of which it is made. The more the sprayer contains metal parts or high-quality plastic parts, the higher the price is. The high-quality sprayer is available from Italian, Spanish, Turkish and Chinese sources, and the price of high-quality sprayers ranges between 5,000 - 25,000 SYP. The medium-quality sprayers are available from French, Turkish and Chinese sources, and the price of medium-quality sprayers ranges between 4,000 - 13,500 SYP. The low-quality sprayers are available from Turkish and Chinese sources, and the price of low-quality sprayers ranges between 3,700 - 6,800 SYP.

17: المرش اليدوي

تختلف أسعار المرشات اليدوية بحسب أحجامها ومصادرها ومواد التصنيع، وقد توفرت المرشات بثلاثة قياسات مختلفة 12 ليتر، 16 ليتر، 22 ليتر، ويختلف سعر المرش بحسب مواد التصنيع، فكلما احتوى المرش على قطع معدنية أو قطع بلاستيكية ذات جودة عالية يرتفع سعر المرش. ويتوفر المرش بجودة مرتفعة من مصادر إيطالي، إسباني، تركي وصيني درجة أولى. وتتراوح أسعار المرشات بالجودة المرتفعة بين 5,000 و25,000 ليرة سورية. ويتوفر المرش بجودة متوسطة من مصادر فرنسي، تركي وصيني، كما تتراوح أسعار المرشات بالجودة المتوسطة بين 4,000 و13,500 ليرة سورية. ويتوفر المرش بجودة منخفضة من مصدرين تركي وصيني وتتراوح أسعار المرش بالجودة المنخفضة بين 3,700 و6,800 ليرة سورية.

Figure 17: The prices of hand-held sprayers - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 17: سعر المرش اليدوي - بحسب جودة المرش - على مستوى المحافظة



18. Hoes

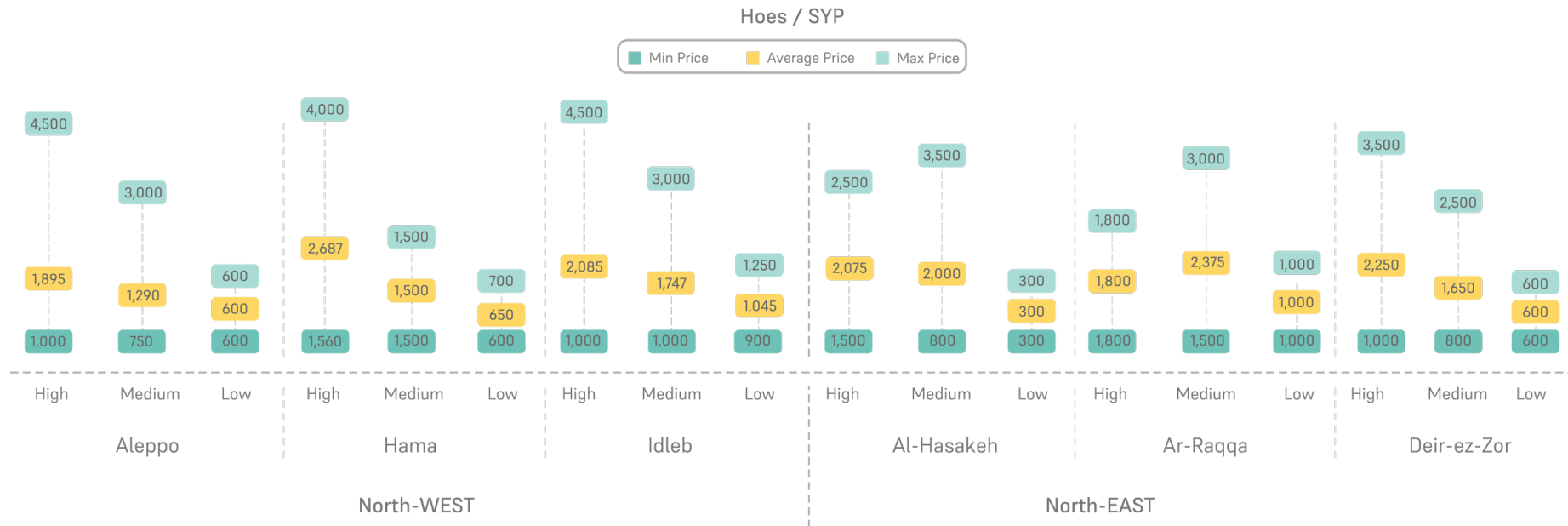
The price of the hoes varies according to the type of metal of which it is made. Cheap hoes are made of bad metals, while expensive hoes are made of a mix of metals, including steel. Additionally, the width and type of the wood used affect the price of the hoes. The high-quality hoes are available from Czech, Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price ranges between 1,000 - 4,500 SYP. The medium-quality hoes are available from Chinese, Turkish and Syrian sources, and the price ranges between 750 - 3,500 SYP. The low-quality hoes are available from Chinese, Turkish and Syrian sources, and the price ranges between 300 - 1,250 SYP. In general, locally made hoes are the most widely used in the areas covered in the study; of which high quality hoes are available as well. There are many types of hoes, distributed as part of the assistance provided, and these are available in stores where some people sell their hoes in order to buy other agricultural supplies instead.

18: المجارف

يختلف سعر المجارف بحسب نوعية المعدن المستخدم في صناعتها؛ حيث تستخدم معادن رديئة في صناعة المجارف رخيصة الثمن فيما يدخل الفولاذ في خليط المعادن الذي تُصنع منه المجارف باهظة الثمن، ويؤثر عرض المجرفة ونوع الخشب المستخدم على سعر المجارف، تتوفر المجارف بجودة مرتفعة من مصادر تشيكي، تركي، صيني وسوري. وتتراوح أسعار المجارف بالجودة المرتفعة بين 1,000 و4,500 ليرة سورية، وتتوفر المجارف بالجودة المتوسطة من مصادر صيني، تركي وسوري، وتتراوح أسعار المجارف بالجودة المتوسطة بين 750 و3,500 ليرة سورية، وتتوفر المجارف بالجودة المنخفضة من مصادر صيني، تركي وسوري، وتتراوح أسعار المجارف بالجودة المنخفضة بين 300 و1,250 ليرة سورية. بشكل عام تعتبر المجارف محلية الصنع هي الأكثر استخداماً في المناطق التي شملتها الدراسة؛ وتتوافر منها أنواع عالية الجودة، كما تنتشر بكثرة أنواع من المجارف التي يتم توزيعها ضمن المساعدات وتتوفر في المحلات التجارية حيث يلجأ البعض لبيعها للحصول على مستلزمات زراعية أخرى بدلاً منها.

Figure 18: The prices of hoes - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 18: سعر المجارف اليدوية - بحسب جودة المرش - على مستوى المحافظة



19. Spades

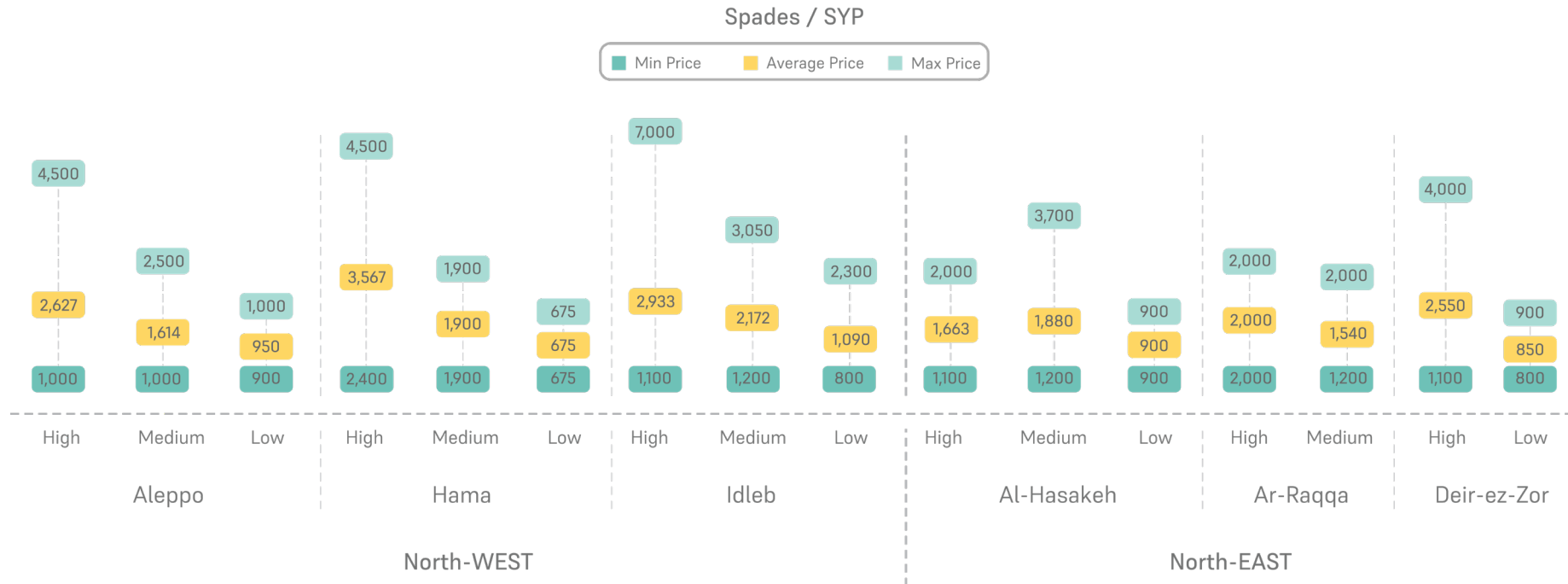
The high-quality spades are available from Czech, French, Swedish, Turkish, Chinese, and Syrian sources, and the price of high-quality spades ranges between 1,000 - 7,000 SYP. The medium-quality spades are available from Chinese, Turkish and Syrian sources, and the price ranges between 1,000 - 3,700 SYP. The low-quality spades are available from Chinese, Turkish and Syrian sources, and the price ranges between 675 and 2,300 SYP. In general, the locally made spades are the most widely used in the areas covered in the study. There are also many types of spades that are distributed as part of the provided assistance, and these are available in stores where some people sell their spades in order to buy other agricultural supplies instead.

19: المعاول

تتوفر المعاول بجودة مرتفعة من مصادر تشيكي، فرنسي، سويدي، تركي، صيني وسوري، وتتراوح أسعار المعاول بالجودة المرتفعة بين 1,000 و7,000 ليرة سورية، وتتوفر المعاول بالجودة المتوسطة من مصادر صيني، تركي وسوري، وتتراوح أسعار المعاول بالجودة المتوسطة بين 1,000 و3,700 ليرة سورية، كما تتوفر بالجودة المنخفضة من مصادر صيني، تركي وسوري، وتتراوح أسعار المعاول بالجودة المنخفضة بين 675 و2,300 ليرة سورية، وبشكل عام تعتبر المعاول محلية الصنع هي الأكثر استخداماً في المناطق التي شملتها الدراسة؛ وتتوافر منها أنواع عالية الجودة، كما تنتشر بكثرة أنواع من المعاول التي يتم توزيعها ضمن المساعدات وتتوفر في المحلات التجارية حيث يلجأ البعض لبيعها للحصول على مستلزمات زراعية أخرى بدلاً منها.

Figure 19: The prices of spades - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 19: سعر المعاول - بحسب جودة المعاول - على مستوى المحافظة



20. Irrigation Hoses

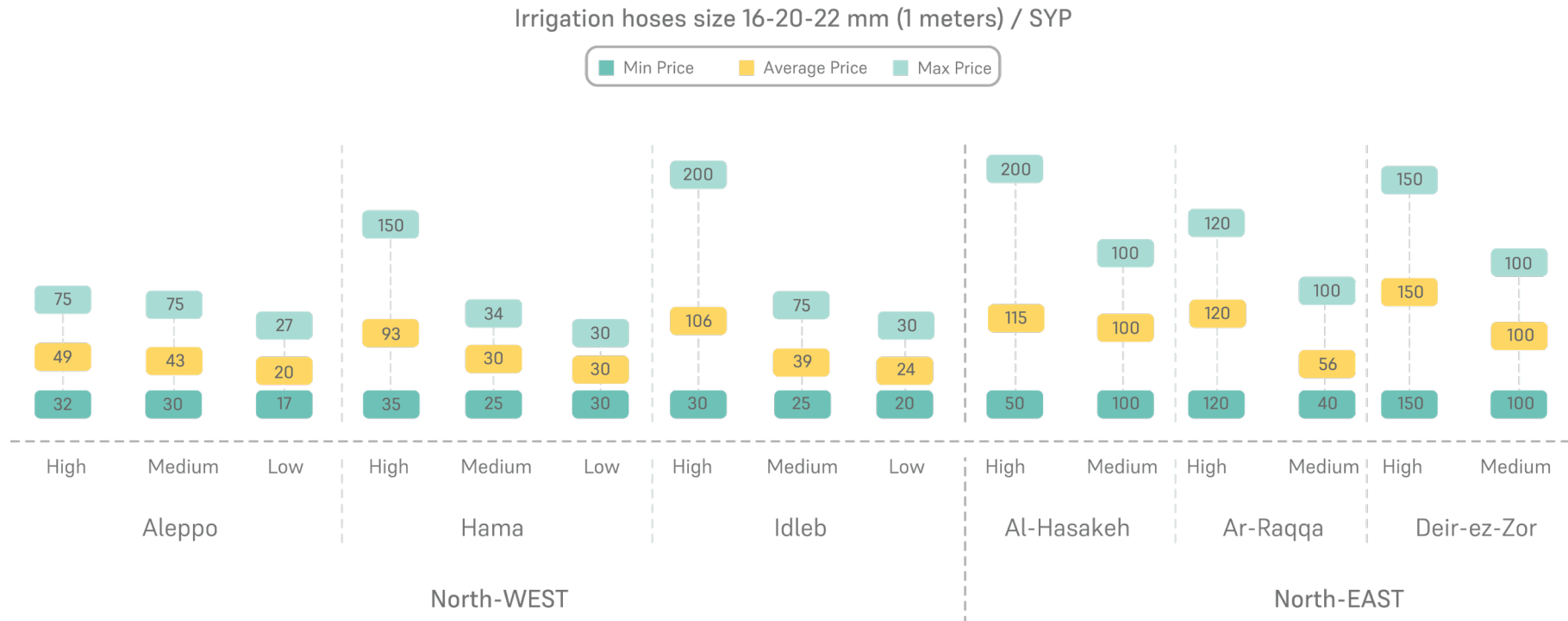
There are two types of irrigation hoses with 16-20-22 mm diameters, one to irrigate vegetables while the other is to irrigate trees. The high-quality irrigation hoses are available from Saudi, Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price of 1-meter high-quality irrigation hose ranges between 30 - 200 SYP. The medium-quality irrigation hoses are available from Saudi, Turkish, Chinese and Syrian sources, and the price of 1-meter medium-quality irrigation hose ranges between 25 - 100 SYP. The low-quality irrigation hoses are available from Turkish and Syrian sources, and the price of 1-meter ranges between 17 - 30 SYP. 400-meter irrigation hose rolls are available in all the stores and agricultural pharmacies. In some areas that do not rely on rainwater for irrigation, there are no irrigation hoses or any other irrigation equipment.

20: أنابيب الري

يتوفر نوعان من أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) قياس 16-20-22 ميليمتر، أحدهما لسقاية الخضروات والآخر لسقاية الأشجار، وتتوفر أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بجودة مرتفعة من مصادر سعودي، تركي، صيني وسوري، وتتراوح أسعار 1 متر من أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بالجودة المرتفعة بين 30 و200 ليرة سورية، كما تتوفر أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بجودة متوسطة من مصادر سعودي، تركي، صيني، سوري، وتتراوح أسعار 1 متر من أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بالجودة المتوسطة بين 25 و100 ليرة سورية، تتوفر أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بجودة منخفضة من مصادر تركي وسوري، وتتراوح أسعار 1 متر من أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) بالجودة المنخفضة بين 17 و30 ليرة سورية، وفي جميع المحلات التجارية والصيدليات الزراعية توافرت أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) على شكل بكرات طولها 400 متر، وفي بعض المناطق التي لا تعتمد على مياه الأمطار في سقاية المحاصيل الزراعية لم تتوفر أنابيب الري (أنابيب الري بالتنقيط) أو أي من معدات السقاية الأخرى.

Figure 20: The prices of irrigation hoses - according to the quality levels - at the governorate level

شكل 20: سعر أنابيب الري- بحسب جودة الأنابيب- على مستوى المحافظة





Seasonal Vegetable Planting Inputs Dashboard
Edition 01 – January 2019
PREPARED BY: INFORMATION MANAGEMENT UNIT

ASSISTANCE COORDINATION UNIT
© Copyright 2019

For more information, contact us:

www.acu-sy.org	+90 (34) 2220 10 77
imu@acu-sy.org	+90 (34) 2220 10 88
	+90 (34) 2220 10 99



January 2019 كانون الثاني

Incilipinar Mah.3 Nolu Cd.
Akinalan is Mrk. Kat 5
Şehitkamil/Gaziantep. Turkey

+90 (342) 220 10 77
imu@acu-sy.org
www.acu-sy.org

**Seasonal Vegetable
Planting Inputs Dashboard**